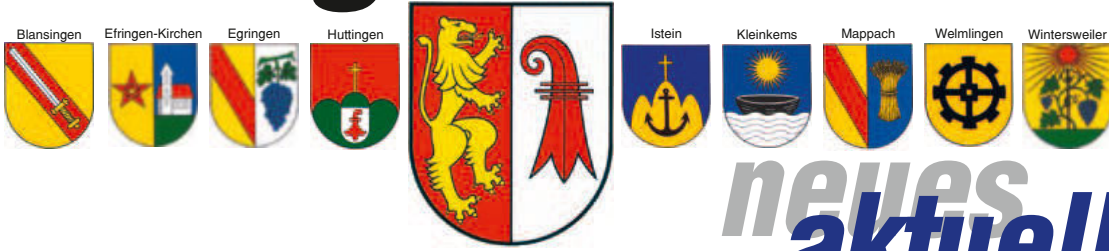


Efringen-Kirchen

 Mitteilungsblatt

neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet:<http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

52. JAHRGANG

DONNERSTAG, 22. DEZEMBER 2022

NUMMER 51/52



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ich möchte Ihnen allen auch und gerade in diesem denkwürdigen Jahr ein frohes und besinnliches Fest und einen guten Rutsch nach 2023 wünschen.

In dieser für uns alle schwierigen Zeit ist es mir ein fundamentales Anliegen, Ihnen allen und Ihren Familien Mut und Geduld zuzusprechen. Ich bin der festen Überzeugung, dass es uns als Gesellschaft gelingen wird, die derzeitigen Krisen zu meistern.

Hierbei werden wir bestimmt noch manche Entbehrungen und Beschränkungen erleben. Aber das Ziel lohnt diese Anstrengungen allemal. Insofern wäre es mir eine Freude, wenn Sie aus dem Zitat ein klein wenig Hoffnung für das kommende Jahr mitnehmen können.

Für mich bleibt nach den letzten acht Jahren ein Gefühl der Dankbarkeit, des Respekts und der Anerkennung sowohl für das was in unserer Gemeinde geleistet wurde als auch für all diejenigen, die diese Leistungen vollbracht haben. Insbesondere danke ich allen kleinen und großen Helfern aus Vereinen, Kirchen und Initiativen, allen Gemeindebediensteten sowie allen Mitgliedern der Ortschaftsgremien von ganzem Herzen für die Unterstützung und den Gemeinsinn in all den Jahren.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen auch im Namen der Gemeindeverwaltung, der Ortsvorsteherinnen und Ortsvorsteher, der Ortschaftsrätinnen und Ortschaftsräten sowie den Gemeinderätinnen und Gemeinderäten eine frohe Festzeit, geruhsame Feiertage und einen guten und gesunden Start ins neue Jahr!

Ihr

Philipp Schmid
-Bürgermeister-

„Die kleinste
Hoffnung ist besser
als die schlimmste
Befürchtung.“

Mark Twain

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
Augenärztlicher Notdienst Tel. 116117
- Zahnärztlicher Notfalldienst Tel. 0761 - 120 120 00
- Krankentransport Tel. 19 222
- für Kinder und Jugendliche
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte
des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der
Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen
Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder **Tel. 0800 00 22 8 33**
www.aponet.de (kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:
24.12.2022, 25.12.2022 und 26.12.2022
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**
31.12.2022 und 01.01.2023
Jost, Binzen **Tel. 0152 / 51625783**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochen-
enden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de
oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wshell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,
Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für
psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung
und unterstützende Dienste für demente Menschen und
Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Gustave-Fecht-Str. 25/2,
79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0.
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr
bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei
Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.
Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de
- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder
(Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder
Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis
Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer
mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei
Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,
E-Mail: info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus-
und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für
Pflegende Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-
zentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und
www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für
sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung,
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.
Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)**
des Landratsamtes Lörrach
Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe
Alle Anfragen werden vertraulich behandelt.
E-Mail: kiss@loerrach-landkreis.de, Tel.: 07621 410-2142
- Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien-
und Lebensfragen**
Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach
Tel.: 07621/3087
E-Mail: beratung@efl-loerrach.de, www.efl-loerrach.de -
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends
wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,
79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

- Öffnungszeiten • Information:**
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!

Corona-Teststelle Efringen-Kirchen schließt

Aufgrund des rückläufigen Bedarfs an Antigen-Schnelltests, wird die Corona-Teststelle auf dem Rathausplatz in Efringen-Kirchen, ihren Betrieb zum **01. Januar 2023** einstellen.

Informationen zu Corona-Testmöglichkeiten im Landkreis Lörrach erhalten Sie auf der Homepage des Landratsamt Lörrach (<https://www.loerrach-landkreis.de/corona/testen>).

Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinde Efringen–Kirchen
Landkreis Lörrach

SATZUNG

zur Anpassung örtlicher Satzungen an § 2b UStG (§ 2b UStG-Anpassungs-Satzung)

Aufgrund von § 4 der Gemeindeordnung Baden–Württemberg (GemO) und §§ 2, 6, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 43, 44 des Kommunalabgabengesetzes für Baden–Württemberg (KAG); des Bestattungsgesetzes; § 34 Feuerwehrgesetz; §§ 46-52 Wassergesetz; § 132 Baugesetzbuch; § 37 Landesbauordnung hat der Gemeinderat der Gemeinde Efringen-Kirchen am 12.12.2022 folgende Satzung zur Anpassung örtlicher Satzungen an § 2b UStG (§ 2b UStG-Anpassungs-Satzung) beschlossen:

Artikel 1

Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung

Die Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung in der Fassung vom 14.12.2015, zuletzt geändert am 14.12.2020, veröffentlicht im Mitteilungsblatt am 17.12.2020 wird wie folgt geändert:

1. Nach § 49 wird folgender § 49a eingefügt:

§ 49a Umsatzsteuer:

Soweit die Leistungen, die den in dieser Satzung festgelegten Abgaben, Kostenersätzen und sonstige Einnahmen (Entgelten) zugrunde liegen, umsatzsteuerpflichtig sind, tritt zu den Entgelten noch die Umsatzsteuer (Mehrwertsteuer) in der im Umsatzsteuergesetz jeweils festgelegten Höhe.

Artikel 2

Änderung der Satzung zur Abwälzung der Abwasserabgabe für Kleininleiter

Die Satzung zur Abwälzung der Abwasserabgabe für Kleininleiter in der Fassung vom 19.12.1994, zuletzt geändert am 24.09.2001, veröffentlicht im Mitteilungsblatt am 04.10.2001 wird wie folgt geändert:

1. Nach § 7 wird folgender § 7a eingefügt:

§ 7a Umsatzsteuer:

Soweit die Leistungen, die den in dieser Satzung festgelegten Abgaben, Kostenersätzen und sonstige Einnahmen (Entgelten) zugrunde liegen, umsatzsteuerpflichtig sind, tritt zu den Entgelten noch die Umsatzsteuer (Mehrwertsteuer) in der im Umsatzsteuergesetz jeweils festgelegten Höhe.

Artikel 3

Änderung der Friedhofssatzung und Bestattungsgebührensatzung

Die Friedhofssatzung und Bestattungsgebührensatzung in der Fassung vom 17.12.2018, veröffentlicht im Mitteilungsblatt am 20.12.2018 wird wie folgt geändert:

1. Nach § 27 wird folgender § 27a eingefügt:

§ 27a Umsatzsteuer:

Soweit die Leistungen, die den in dieser Satzung festgelegten Abgaben, Kostenersätzen und sonstige Einnahmen (Entgelten) zugrunde liegen, umsatzsteuerpflichtig sind, tritt zu den Entgelten noch die Umsatzsteuer (Mehrwertsteuer) in der im Umsatzsteuergesetz jeweils festgelegten Höhe.

Artikel 4

Änderung der Satzung über die Benutzung von Obdachlosen- und Flüchtlingsunterkünften

Die Satzung über die Benutzung von Obdachlosen- und Flüchtlingsunterkünften in der Fassung vom 11.05.2015, geändert am 16.10.2017, veröffentlicht im Mitteilungsblatt am 26.10.2017 wird wie folgt geändert:

1. Nach § 15 wird folgender § 15a eingefügt:

§ 15a Umsatzsteuer:

Soweit die Leistungen, die den in dieser Satzung festgelegten Abgaben, Kostenersätzen und sonstige Einnahmen (Entgelten) zugrunde liegen, umsatzsteuerpflichtig sind, tritt zu den Entgelten noch die Umsatzsteuer (Mehrwertsteuer) in der im Umsatzsteuergesetz jeweils festgelegten Höhe.

Artikel 5

Änderung der Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen

Die Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen in der Fassung vom 20.02.2006, zuletzt geändert am 27.07.2009, veröffentlicht im Mitteilungsblatt am 30.07.2009, wird wie folgt geändert:

1. Nach § 35 wird folgender § 35a eingefügt:

§ 35a Umsatzsteuer:

Soweit die Leistungen, die den in dieser Satzung festgelegten Abgaben, Kostenersätzen und sonstige Einnahmen (Entgelten) zugrunde liegen, umsatzsteuerpflichtig sind, tritt zu den Entgelten noch die Umsatzsteuer (Mehrwertsteuer) in der im Umsatzsteuergesetz jeweils festgelegten Höhe.

Artikel 6

Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für öffentliche Leistungen (Verwaltungsgebührensatzung)

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für öffentliche Leistungen (Verwaltungsgebührensatzung) in der Fassung vom 16.12.2013, veröffentlicht im Mitteilungsblatt am 19.12.2013 wird wie folgt geändert:

1. Nach § 7 wird folgender § 7a eingefügt:

§ 7a Umsatzsteuer:

Soweit die Leistungen, die den in dieser Satzung festgelegten Abgaben, Kostenersätzen und sonstige Einnahmen (Entgelten) zugrunde liegen, umsatzsteuerpflichtig sind, tritt zu den Entgelten noch die Umsatzsteuer (Mehrwertsteuer) in der im Umsatzsteuergesetz jeweils festgelegten Höhe.

Artikel 7

Änderung der Satzung zur Regelung des Kostenersatzes für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Efringen-Kirchen

Die Satzung zur Regelung des Kostenersatzes für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Efringen-Kirchen in der Fassung vom 13.12.2021, veröffentlicht im Mitteilungsblatt am 23.12.2021 wird wie folgt geändert:

1. Nach § 6 wird folgender § 6a eingefügt:

§ 6a Umsatzsteuer:

Soweit die Leistungen, die den in dieser Satzung festgelegten Abgaben, Kostenersätzen und sonstige Einnahmen (Entgelten) zugrunde liegen, umsatzsteuerpflichtig sind, tritt zu den Entgelten noch die Umsatzsteuer (Mehrwertsteuer) in der im Umsatzsteuergesetz jeweils festgelegten Höhe.

Artikel 8

In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt am 1. Januar 2023 in Kraft. Im Übrigen bleiben die Bestimmungen der zu ändernden Satzungen unberührt. Für Entgelte, die bereits vor diesem Zeitpunkt entstanden und erst nach dem 31. Dezember 2022 zu entrichten sind, gelten für die Bemessung die Satzungsbestimmungen, die zum Zeitpunkt ihrer Entstehung gegolten haben.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder auf Grund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach §4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich oder elektronisch innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschrift über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Efringen-Kirchen, den 12.12.2022



Philipp Schmid
Bürgermeister



Gemeinde Efringen-Kirchen
Landkreis Lörrach

Aufgrund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 12.12.2022 folgende Satzung beschlossen:

**Satzung zur Änderung der
 Satzung für die Kindertageseinrichtungen
 (Kindergartensatzung)
 vom 17.07.2017**

§ 1

§ 6 Absatz 2 wird wie folgt geändert:

Die Gebührensätze sind dem in Anlage I beigefügten Gebührenverzeichnis, zuletzt geändert durch die Änderungssatzung vom 12.12.2022, zu entnehmen.

§ 2

Das als Anlage I zur Kindergartensatzung vom 17.07.2017 beigefügte Gebührenverzeichnis wird in Punkt 2.1 wie folgt geändert:

2.1 Essensgebühren im Kinderhaus Efringen-Kirchen (als Bestandteil der Betreuungsform)	
Die Essensgebühren belaufen sich ab dem 01.01.2023 bezogen auf die Beteuungsform auf:	
Regelgruppe (5 x Frühstück)	26,00 € / Monat (außer August)
Verl. Öffnungsz. (5 x Frühstück + 5 x Mittagessen)	90,00 € / Monat (außer August)
Ganztags-Betreuung (Frühst.+ Mittagess.+Nachm.) je betreutem Kind	110,00 € / Monat (außer August)
Krippe Halbttag (für Kinder unter 3 Jahren) nur Frühstück je betreutem Kind Frühst. + Mittagessen je betreutem Kind	26,00 € / Monat (außer August) 90,00 € / Monat (außer August)
Krippe Verl. Öffn. (für Kinder unter 3 Jahren) je betreutem Kind	90,00 € / Monat (außer August)

§ 3

Die Änderungssatzung tritt am 01. Januar 2023 in Kraft.

Efringen-Kirchen, den 12.12.2022

gez.
 Philipp Schmid
 Bürgermeister

Hinweis: Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO erlassener Verfahrensvorschriften beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich oder elektronisch innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Winterdienst der Gemeinde

Der Winter macht sich bemerkbar, Kälte und Minusgrade sorgen für gefrorene Autoscheiben, vereisten Straßen und Wege. Auch mit außergewöhnlichen Verkehrsverhältnissen müssen wir nun rechnen.

Das Team des Werkhofes ist bei entsprechender Wetterlage auch am Wochenende mit allen Kräften im Einsatz, um die Hauptstrecken, Steigungsstrecken und Bushaltestellen nach einem festgelegten Räumplan vorrangig zu räumen. Nebenstraßen werden in der Regel nicht geräumt. Deshalb sollten Tempo und Fahrweise stets den winterlichen Bedingungen angepasst sein.

Das Räumen und Abstreuen der Gehwege ist in der Streupflichtsatzung der Gemeinde geregelt. Demnach sind die jeweiligen Anlieger, sowohl Eigentümer als auch Besitzer (z.B. Mieter oder Pächter) von Grundstücken dazu verpflichtet. Die Räumung erfolgt nicht durch den Werkhof.

Näheres finden Sie auf der Homepage der Gemeinde unter dem Suchbegriff „Streupflichtsatzung“.

Noch eine Bitte an alle Mitbürgerinnen und Mitbürger

Nehmen Sie beim Parken bitte Rücksicht: Die Durchfahrtsbreite unserer Räumfahrzeuge ist größer als die Spurbreite eines normalen Fahrzeuges. Der Schneepflug benötigt eine freie Durchfahrtsbreite von 3,60 m, das entspricht der Breite von 2 PKW nebeneinander. Steht diese nicht zur Verfügung, kann nicht geräumt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

WOCHENMARKT IN EFRINGEN-KIRCHEN

Vorverlegung

Der Wochenmarkt auf dem Rathausplatz in Efringen-Kirchen wird aufgrund des Feiertages Heilige Drei Könige auf **Donnerstag, 05. Januar 2023** vorverlegt.

Sonja Nabbefeld, Marktmeisterin

UNSERE GEBURTSTAGSJUBILARE



Unsere Geburtstagsjubilare im Januar

Das Geheimnis des Glücks ist, statt der Geburtstage die Höhepunkte des Lebens zu zählen.

Mark Twain

Mit diesem Zitat von Mark Twain gratulieren wir allen Geburtstagsjubilaren der Gemeinde Efringen-Kirchen im Monat Januar und wünschen alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Ihr
Philipp Schmid, Bürgermeister

Ihre
Ortsvorsteher

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

Neue Tonies

Viele neue Tonies sind in der Mediathek eingezogen und stehen zur Ausleihe bereit.

Möglich wurde diese Anschaffung durch die Spende von Helmut Eyhorn aus Istein, der den Erlös aus seiner Holzobjekte-Ausstellung zu Beginn dieses Jahres zur Verfügung gestellt hat. Wir bedanken uns ausdrücklich ganz herzlich.

DVD-Aktion in den Ferien

Über die gesamte Dauer der Weihnachtsferien gilt wieder das Angebot **Drei für Zwei**, das bedeutet, dass drei DVDs für zwei Euro entliehen werden können.

Die Leihfrist beträgt vier Wochen.

Beginn der Aktion ist bereits ab Mittwoch, 21. Dezember 2022.

Zeitschriften

Wir bedanken uns herzlich bei den Privat-Spendern von „Spektrum der Wissenschaft“ und „PM History“, die uns monatlich kostenlos zur Verfügung gestellt werden.

Öffnungszeiten in den Weihnachtsferien

Die Mediathek bleibt in den Schulferien, auch zwischen den Jahren, zu den üblichen Zeiten geöffnet.

An **Heiligabend** und **Silvester**, die jeweils auf einen Samstag fallen, gibt es **keine Öffnungszeiten**.

Am **07. Januar 2023**, am Samstag nach dem Dreikönigstag, hat die Mediathek **geschlossen**.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und alles Gute für das Neue Jahr!

Das Team der Mediathek

MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



Museum in der ‚Alten Schule‘

Nikolaus-Däublin-Weg 2, 79588 Efringen-Kirchen,
Tel. 07628/82 05

Öffnungszeiten:

- Mittwoch: 14 - 17 Uhr
Sonntags ist das Museum leider (noch) geschlossen.

Eintritt:

- frei -

Sprech-/Bürozeiten:

- Montag: 8-12 Uhr

- Dienstag: 8-12 Uhr

- Mittwoch: 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Jahresurlaub

Die Museumsleitung geht ab 19. Dezember in den Jahresurlaub 2022. Das Büro und die Dauerausstellung bleiben deshalb bis 13. Januar 2023 inklusive unbesetzt bzw. geschlossen. Bitten wenden Sie sich in dieser Zeit an das Rathaus.

Rhein Spaziert

Sonderausstellung im Foyer des Rathauses, 29.07.2022 - 29.05.2023

Burgherren, Raubritter, Soldateska. Fährmänner, die im Notfall über den Fluß evakuieren. Vorbeitreibende Eisberge (flußab), ein vorbeischwimmender Wal (flußauf). Felsen, Brücken, Schiffbrüche, Schatzfunde, Überschwemmungen, Mühlen, Burgen, Mammutzähne, Zöllner, Furten. Angelandete Fässer, die Beute versprechen - aber auch den Leichnam einer Hexe enthalten können. Und dazwischen Leute auf dem Weg von A nach B ...

Das Museum in der ‚Alten Schule‘ hat gesammelt: Berichte, Bilder, Informationen rund um den Rhein, über ganz normale Leute in ganz normalen Zeiten und ganz normale Leute in ganz üblen Zeiten. Und zu den Orten, draußen, im Gelände, am Rhein. Unsere Ausstellung will Lust machen: spazieren zu gehen und die Orte des Geschehens zu entdecken und zu erkunden. Burgen und Klöster, Mühlen und Fähren, Kapellen und Schanzen, Inseln und Rheinarme. Manches ist noch da, anderes inzwischen verschwunden. Geblieben sind ihre Geschichte(n).

Wir sind Teil des trinationalen Ausstellungsprojekts „Der Rhein 2022/2023“ des „Netzwerk Museen Réseau des Musées“. Die Ausstellungen aller beteiligten Projektpartner finden Sie hier: www.dreilaendermuseum.eu/de/Netzwerk-Museen/der-Rhein

Das Museum in der ‚Alten Schule‘ wünscht Ihnen eine geruh-same Vorweihnachtszeit, ein Frohes Fest und einen Guten Rutsch in das Neue Jahr!

Maren Siegmann

Zu verschenken

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

LANDESFEUERWEHRVERBAND BADEN-WÜRTTEMBERG



Expertentipp: „Bescherung“ ist erst Heiligabend!

Der Landesfeuerwehrverband Baden-Württemberg rät mit Beginn der Adventszeit zu besonderer Aufmerksamkeit im Umgang mit Kerzen und Adventskränzen. Er bittet dringend um Beachtung des folgenden Expertentipps:

- Keinen trockenen Adventskranz verwenden.
- Adventskranz oder -gesteck auf feuerfeste Unterlage stellen und Kerzenhalter aus feuerfestem Material verwenden.
- Kerzen niemals in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien aufstellen und entzünden.
- Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen; auch beim kurzfristigen Verlassen des Zimmers löschen. Kerzen immer von „hinten nach vorne“ anbrennen, von „vorne nach hinten“ löschen und nie über brennende Kerzen greifen.
- Abgebrannte Kerzen rechtzeitig auswechseln.
- Streichhölzer und Feuerzeuge an einen vor Kindern sicheren Ort aufbewahren.
- Kinder sollten nur unter Anleitung von Erwachsenen mit Streichholz und Feuerzeug umgehen.
- Achten Sie darauf, dass die Kerzen beim Verlassen des Raumes wirklich gelöscht sind.

Und wenn es doch einmal brennt: Rufen Sie die Feuerwehr über Notruf 112!

AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



Erreichbarkeit der Agentur für Arbeit und Jobcenter Landkreis Lörrach

Am **10. Januar** haben die Agentur für Arbeit Lörrach und ihre Dienststelle in Waldshut-Tiengen, sowie das Jobcenter Landkreis Lörrach und die Familienkasse geschlossen. Ausgenommen davon sind terminierte Vorsprachen.

Telefonische Erreichbarkeit ist von 8 Uhr bis 18 Uhr über die kostenlosen Servicehotlines gewährleistet. Die eServices unter <https://www.arbeitsagentur.de/eservices> stehen rund um die Uhr zur Verfügung.

Unsere Service-Nummern

Arbeitgeber-Service: 0800 4 5555 20

Arbeitnehmer: 0800 4 5555 00

Familienkasse: 0800 4 5555 30

Jobcenter Landkreis Lörrach 07621 178 350

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



GEMEINDE BAD BELLINGEN

bad bellingen
im markgräflerland
wo erholung zum erlebnis wird

Winterdorf im Kurpark Bad Bellingen - bis 31.01. 2023

Eislaufen im Winterdorf im Kurpark Bad Bellingen

Die Attraktion des Winterdorfes ist eine synthetische Eisbahn, die gänzlich ohne Strom betrieben wird.

Die Eisbahn hat ab dem 12. November Montag bis Freitag von 14.00 bis 20.00 Uhr, Samstag von 12.00 bis 21.00 Uhr und Sonntag von 11.00 bis 20.00 Uhr geöffnet. Schlittschuhe können vor Ort ausgeliehen werden. Fußballfans dürfen sich auf zusätzliche Öffnungszeiten zu Spielzeiten der Weltmeisterschaft 2022 sowie auf eine Live-Übertragung der Spiele direkt an der Eisbahn freuen.

Da Schlittschuhlaufen bekanntlich hungrig macht, kommt die Bewirtung selbstverständlich nicht zu kurz: Gäste des Winterdorfes dürfen sich auf Glühwein, Flammfachs, Burger, Würste, Belgische Waffeln und viele weitere Köstlichkeiten freuen.

Das Erdinger Chalet im Park Bad Bellingen

ab dem 01.12.2022 bis 29.01.2023 steht das Erdinger Chalet wieder auf der Terrasse des Restaurants DasPark und ist für Sie geöffnet. Mit Platz für 60 Personen bietet DasPark Restaurant Ihnen die Location für eine urige Weihnachtsfeier.

Die Eisbahn und das Chalet werden vom DasPark Restaurant betrieben. Alle Infos finden Sie auf www.daspark.de. Bei Fragen wenden Sie sich bitte per Mail an info@daspark.de.

Bierprobe in der Baracke Rheinweiler

Am 24.12. um 22:00 am 25. und 26.12. um 21:00 findet eine Bierprobe in der Baracke in Rheinweiler statt.

Yoga-Kurse

Nach einer kurzen Winterpause beginnen die Yogakurse im Januar 2023 wieder:

11. Januar bis zum 8. März 2023:

19.00 Uhr Yoga für Alle. Mit der Hatha Yoga Lehrerin Britta Berger.

Anmeldung an yin-und-yoga@gmx.de oder unter 0151 17694783

Ab 15. März 2023 werden Morgen- und Abend Kurse wieder von Frau Uribe durchgeführt.

LANDRATSAMT LÖRRACH

LANDKREIS
LÖRRACH

Landratsamt und Außenstellen bleiben zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen

Neu: Kfz-Zulassungsstelle Schopfheim öffnet am 30. Dezember für Zulassungsvorgänge im Zusammenhang mit der Förderprämie für Elektro- und Hybrid-Neufahrzeuge

Wie bereits angekündigt, wird das Landratsamt samt Außenstellen in diesem Jahr ausnahmsweise an den vier Arbeitstagen zwischen Weihnachten und Neujahr schließen, um die Heizung vom Abend des 23. Dezembers bis einschließlich 1. Januar herunterfahren und damit einen substantiellen

Beitrag zur Gaseinsparung leisten zu können. Not- und Bereitschaftsdienste sind davon ausgenommen. Unter Berücksichtigung der Ende des Jahres auslaufenden Förderprämie für Elektro- und Hybrid-Neufahrzeuge wird die Kfz-Zulassungsstelle in Schopfheim allerdings an einem Tag, am Freitag, 30. Dezember, von 8 bis 11:30 Uhr öffnen und dabei ausschließlich genannte Zulassungsvorgänge bearbeiten, damit die Bürgerinnen und Bürger die Förderung noch abschöpfen können. Alle anderen Anträge werden an dem Tag nicht angenommen. Am 2. Januar 2023 wird das Landratsamt mit allen Außenstellen wieder wie gewohnt geöffnet sein. Für den Öffnungstag der Kfz-Zulassungsstelle am 30. Dezember ist eine Terminvereinbarung notwendig, die ab sofort per Telefon (07621 410-3434), per E-Mail (kfzzulassung@loerrach-landkreis.de) oder vor Ort getroffen werden kann. Hilfreich ist die Angabe der voraussichtlichen Anzahl der Vorgänge, die eingereicht werden soll. Trotz Terminvereinbarung kann es am Sonder-Öffnungstag dennoch zu Wartezeiten kommen. Die Bezahlung ist nur per EC-Kartenzahlung möglich. Unabhängig von den Öffnungszeiten besteht immer auch die Möglichkeit, im Internet unter www.loerrach-landkreis.de/iKFZ Zulassungsvorgänge vorzunehmen.

TIERSCHUTZVEREINE WEIL AM RHEIN / LÖRRACH



Kleintiere im Tierheim

Neben Hunden und Katzen beherbergt der Tierschutzverein zahlreiche Kleintiere, darunter auch Ratten und exotische Kleintiere. Viele Kleintiere werden für Kinder und Jugendliche gekauft, die jedoch meist schnell das Interesse an ihren vierbeinigen Freunden verlieren. Kümmert sich die Familie nicht weiter um die Tiere, werden sie bei uns abgegeben. Ein häufiger Abgabegrund ist auch die ungeplante Vermehrung der Tiere durch falsche Geschlechtsbestimmung. Bei Kaninchen, Meerschweinchen und auch teilweise bei anderen Kleintieren werden die männlichen Tiere kastriert abgegeben. Nur so können wir eine weitere ungeplante Vermehrung verhindern. Zudem ist es meistens einfacher, die Tiere mit Artgenossen zu vergesellschaften, wenn sie kastriert sind.

Auch bei der Vermittlung der Kleintiere achten wir auf eine artgerechte Haltung der Tiere und so wird auch für jedes Kleintier ein Vorbesuch vereinbart. Natürlich beraten wir unsere Interessenten gerne zum Thema artgerechte Haltung oder helfen, den richtigen Partner für ein Tier zu finden. Denn bis auf wenige Ausnahmen sind alle Kleintiere sehr sozial und sollten nicht alleine gehalten werden.

Wir wünschen uns, dass dieser Artikel mehr Interessenten auf unsere Kleintiere aufmerksam macht und hoffen, dass sie in Zukunft nicht mehr so lange bei uns auf ihr neues Zuhause warten müssen.

Wenn Sie unsere Tiere besuchen möchten, können sie gerne zu unseren Öffnungszeiten (Di-Fr 15-17 Uhr, Sa 14-16 Uhr) vorbeikommen oder anrufen unter 076 21 / 711 12. Eine aktuelle Übersicht über unsere Tiere und viele weitere Informationen finden sie auf unserer Homepage (www.tierschutzverein-weil.de).

**ZEITBANK PLUS
EFRINGEN-KIRCHEN****Liebe ZEITBANKplus - Mitglieder und Freunde,**

an unserem Monatstreffen im Januar 2023 entführt uns Jürgen Betz, Designer und Geschäftsführer der BORGWARD Zeitmanufaktur in die Welt des Uhrmacherhandwerks

Wann: **Freitag, 20.01.2023** um 18:15 Uhr
Treffpunkt: BORGWARD Zeitmanufaktur,
Markgrafenstr. 16, Efringen-Kirchen
Führung 8,50 EUR/Person

Anschließend haben wir bei der Einkehr im Restaurant Sternen in Istein die Möglichkeit, uns über das Gesehene auszutauschen.

Hierzu laden wir alle Mitglieder und interessierte Bürger herzlich ein.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir um Anmeldung an birgit.meier@mail.de, bis spätestens Donnerstag, 12. Januar 2023.

Herzliche Grüße
Die Vorstandschaft

Kirchennachrichten**CHRISCHONA-GEMEINDE****Samstag, 24.12.2022 (Heiligabend): Gottesdienst 17 Uhr**

Unser Gemeindeältester Ulrich Schneider wird uns dieses Jahr in die Geschehnisse an diesem besonderen Tag vor über 2000 Jahren hineinnehmen. Er lädt uns ein, teilzuhaben an seinen Gedanken zu dem Thema „Wie das so ist mit angekündigtem oder mit Überraschungsbesuch“ - wenn der Weltenschöpfer die Erde aufsucht“. Im Vordergrund steht die Begebenheit, wie sie uns in Lukas 1, 68-79 überliefert ist.

Sonntag, 01.01.2023: Gottesdienst 17 Uhr

Mit einem etwas anderen Gottesdienst beginnt bei uns das neue Jahr. Wir werden nicht nur auf das Jahr 2022 zurückblicken, sondern auch auf Gottes Wort hörend in das neue Jahr starten.

Die Feier des Abendmahls wird ein zentraler Bestandteil dieses Gottesdienstes sein.

Wie immer sind natürlich auch Gäste herzlich willkommen!

Sonntag, 08.01.2023: Gottesdienst 10 Uhr

Ein Wort aus dem 1. Buch der Bibel wurde für das begonnene Jahr 2023 als Jahreslosung gewählt. In 1. Mose 16, 13 heißt es: „**Du bist ein Gott, der mich sieht.**“

Dieser Vers, der uns das ganze Jahr begleiten und trösten möchte, steht im Zentrum der Predigt unseres Gemeindeglieds Frank Michalek. Wir freuen uns auf seine Ausführungen.

Unsere Gottesdienste können Sie auch per Livestream auf unserem Youtube-Kanal verfolgen.

Den entsprechenden Link dazu finden Sie auf unserer Homepage (<http://www.chrischona-efringen.de>).

Allianzgebet 08.01. – 15.01.2023

unter dem Thema: „Joy ...damit meine Freude sie ganz erfüllt.“

Am Mittwoch, 11.01.2023 um 19.30 Uhr findet das Allianzgebet in unseren Räumlichkeiten statt.

Das Thema des Abends lautet: Zur Freude geschaffen (Philipp 4,4).

Mittwoch, 11.01.2023

Immer mittwochs um 10:00 Uhr treffen wir uns mit unseren Babys und kleinen Kindern im unserem Gemeindehaus. Wir singen und spielen, hören Geschichten und tauschen aus. Wir freuen uns über jedes neue Gesicht, das wir begrüßen dürfen. English speakers welcome!

Bei Interesse bitte melden bei Sara Müller, 0176/23 4509 26.

Hauskreise

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Hauskreisen bei unterschiedlichen Familien zusammen.

Auskünfte hierzu und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28/ 28 41.

Sie sind herzlich eingeladen zu diesen Veranstaltungen! Wir wünschen Ihnen Weihnachtsfreude und besinnliche und gesegnete Weihnachtstage. Genießen Sie die besondere Zeit „zwischen den Jahren“. Für 2023 die besten Wünsche, Wohlergehen und schöne Momente! Gottes Segen!

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Gottesdienste

Die Weihnachtsgarderobe

Am 24. Dezember lädt die Kirchengemeinde Bad Bellingen um 15:30 Uhr ins Albert-Schweitzer-Haus zu einem Familiengottesdienst ein, in dem Kleider in packender Weise die Bedeutung der Geburt Jesu erzählen. Kleider schützen nicht nur unseren Körper, sondern erzählen auch von unserem Leben. Ob Anzug oder T-Shirt, Basecap oder Blazer, was wir tragen, sagt immer auch etwas über uns aus. Alte und junge Gottesdienstbesucher können sich bei der Kleiderauswahl mitteilen und sind mitten im Geschehen dabei. So ist die alte Weihnachtsgeschichte in neuem Gewand zu hören und zu sehen.

Heiligabend, 24.12.2022

15:30 Uhr Familiengottesdienst in Bad Bellingen
17:00 Uhr Krippenspiel in Welmlingen auf dem Rathausplatz
18:30 Uhr Musikalisches Christvesper in Blansingen

Sonntag, 25.12.2022

09:30 Uhr Gottesdienst in Bad Bellingen
10:30 Uhr Gottesdienst in Blansingen

Montag, 26.12.2022

10:30 Uhr Gottesdienst in Kleinkems

Samstag, 31.12.2022

17:00 Uhr Gottesdienst in Welmlingen

Sonntag, 01.01.2023

18:00 Uhr Gottesdienst in Blansingen

Sonntag, 08.01.2023

10:30 Uhr Gottesdienst in Bad Bellingen

Wir empfehlen weiterhin das Tragen einer [Maske](#).**Die aktuellen Infos finden Sie auf unserer Homepage:**
www.evangelisch-im-rebland.de**Termine****Donnerstag, 22. Dezember 2022**

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Dienstag, 27. Dezember 202209:00 – 11:30 Uhr **keine** Bürostunde für Blansingen/Welmlingen und Kleinkems**Donnerstag, 29. Dezember 2022**09:00 – 11:30 Uhr **keine** Bürostunde für Bad Bellingen**Urlaub im Pfarramt**

Das Pfarramt bleibt in der Zeit vom 26. Dezember 2022 bis einschl. 08. Januar 2023 geschlossen

Neue Öffnungszeiten im Pfarrbüro ab Januar 2023**Mittwoch den 11.01.2023****14:00 bis 16:30 Uhr** Bürostunde für Blansingen/Welmlingen und Kleinkems**Sprechzeiten**Pfarrer Braukmann (Vakanz-Verwalter und Seelsorger) nach Vereinbarung unter Tel. 07628 / 12 49
Diakonin Anna Wollesen (Kinder- und Jugendarbeit und Arbeit mit jungen Familien) nach Vereinbarung
Tel. 0151 / 51 91 54 16

Herzliche Grüße

Ihr Pfarrer Braukmann, die Kirchenältesten & das Sekretariat

den wir Ihnen in der Gemeindeversammlung am 4. Dezember 2022 vorgestellt haben.

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen!

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Kirchengemeinderat

Gottesdienste und Termine**Freitag, 23. Dezember 2022**

16:00 Uhr Generalprobe KIGO-Krippenspiel in der Christuskirche

Samstag, 24. Dezember 2022 Heilig Abend

16:30 Uhr Christvesper mit KIGO-Krippenspiel in der Christuskirche

22:00 Uhr Christmette in der Christuskirche mit Gesangssolistin

Sonntag, 25. Dezember 2022 1. Weihnachtstag

10:00 Uhr Weihnachtsfestgottesdienst in der Christuskirche; Mitwirkung: Musikverein, Gesangverein Rhenus

Montag, 26. Dezember 2022 2. Weihnachtstag

10:00 Uhr Weihnachtsfestgottesdienst in der Christuskirche; Mitwirkung: Sängerbund

Samstag, 31. Dezember 2022 Altjahrsabend

18:00 Uhr Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahlsfeier in der Christuskirche

Sonntag, 1. Januar 2023 Neujahr

10:00 Uhr Gottesdienst zu Neujahr in der Christuskirche

Mittwoch, 4. Januar 2023

18:30 Uhr Frauenkreis trifft sich zum Neujahrsempfang bei Gertrud Krebs

Sonntag, 8. Januar 2023 1. So. n. Epiphania

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

Donnerstag, 12. Januar 2023

14:30 Uhr Seniorenfrauennachmittag im Gemeindehaus

Sonntag, 15. Januar 2023 2. So. n. Epiphania

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Christuskirche; anschließend Neujahrsgruß

Wir überlassen es den am Gottesdienst Teilnehmenden, ob sie weiterhin Masken tragen möchten oder nicht.

Spenden Brot für die Welt

Am 1. Advent beginnt traditionell die Spendenaktion Brot für die Welt. In der Christuskirche liegen Infobroschüren mit Spendentüten aus, die Sie mitnehmen können. Die Spendentüten können Sie in den nächsten Gottesdiensten abgeben oder direkt in den Pfarrhausbriefkasten einwerfen. Oder Sie überweisen Ihre Spende direkt auf das Konto der Kirchengemeinde (IBAN: DE04 6835 1865 0007 3695 98) – bitte geben Sie dann im Verwendungszweck „Spende Brot für die Welt“ an, damit wir Ihre Spende richtig verbuchen können. Auf Wunsch stellen wir Ihnen auch eine Zuwendungsbestätigung fürs Finanzamt aus.

**Einladung zum Neujahrsempfang 2023**

Liebe Menschen in Efringen-Kirchen, Istein und Huttingen, liebe Gemeindemitglieder,

wir laden Sie ganz herzlich zu unserem Neujahrsempfang am 15. Januar 2023 im Anschluss an den Gottesdienst in der Christuskirche in Kirchen ein.

Bei einem kleinen Snack möchten wir mit Ihnen auf das neue Jahr anstoßen. Unter anderem werden wir Sie außerdem über die Beschlüsse des Bezirkskirchenrates bezüglich der nächsten Schritte im Strategieprozess „ekiba 2032“ informieren,

Bekanntmachung Haushaltsplanbeschluss 2022 und 2023

Der Haushaltsbeschluss für den Haushaltszeitraum 2022 und 2023 und die Feststellung des Jahresabschlusses 2021 werden hiermit öffentlich bekannt gemacht. Diese sind zwei Wochen, nämlich vom 8. Januar 2023 bis einschließlich 22. Januar 2023 dienstags und mittwochs zwischen 10:00 Uhr und 12:00 Uhr zur Einsichtnahme der Gemeindeglieder im Pfarrhaus in Efringen-Kirchen aufgelegt.

Öffnungszeiten Pfarrbüro

Sie erreichen uns dienstags und mittwochs zwischen 10:00 Uhr und 12:00 Uhr persönlich am Telefon.

Außerhalb dieser Zeit bitten wir Sie, Ihre Nachricht auf den Anrufbeantworter zu sprechen oder uns eine E-Mail zu schicken – wir melden uns bei Ihnen zurück.

Per **E-Mail können** Sie sich unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de ans Pfarramt und unter johanna.paehler@kbz.ekiba.de an Pfarrerin Johanna Pähler persönlich wenden.

Die Gottesdiensttermine, aktuelle Predigten, den gesamten Gottesdienst zum Nachhören und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße
Ihre Pfarrerin Johanna Pähler, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

EVANG. KIRCHENGEMEINDE	Egringen Mappach Wintersweiler
-------------------------------	--------------------------------------

Gottesdienste

Samstag, 24. Dezember 2022 Heilig Abend		
17:00 Uhr	Egringen	Familiengottesdienst / Krippenspiel Präd. Gnädinger
17:00 Uhr	Mappach	Familiengottesdienst / Krippenspiel Pfr. Braukmann
17:00 Uhr	Wintersweiler	Familiengottesdienst / Krippenspiel Präd. C. Koch
22:00 Uhr	Wintersweiler	Christmette Pfr. Braukmann

Sonntag, 25. Dezember 2022 Weihnachten		
09:30 Uhr	Egringen	Gottesdienst Präd. Gnädinger
10:30 Uhr	Mappach	Gottesdienst Präd. Gnädinger

Montag, 26. Dezember 2022 2. Weihnachtstag		
10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Pfr. Braukmann

Samstag, 31. Dezember 2022 Altjahrsabend		
18:00 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Pfr. Braukmann

Sonntag, 01. Januar 2023 Neujahr		
10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Pfr. Braukmann

Sonntag, 08. Januar 2023		
10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Hartmut Steeb / Pfr. Braukmann Eröffnung der Allianz-Gebetswoche

Sonntag, 15. Januar 2023
10:30 Uhr Wintersweiler Gottesdienst Pfr. Braukmann

Allianz-Gebetswoche 08. – 15. Januar 2023

Der weltbekannte Schriftsteller und ehemalige Atheist C.S. Lewis hat seine Bekehrungsgeschichte unter dem Titel „Surprised by Joy“ (Überrascht von Freude) veröffentlicht. Dass die Schweizer Evangelische Allianz das Thema „Joy, damit meine Freude sie ganz erfüllt“ ausgewählt hat, ist ein wichtiges Signal in einer Zeit, in der eher das Thema „Sorgen“ hochkommt. Pandemie, Krieg in der Ukraine, Inflation, Engpässe bei Nahrungsmitteln, Energie und die Spannungen zwischen den Völkern können verunsichern. Da leuchtet das Thema dieser Allianzgebetswoche als Kontrast zu den dunklen Nachrichten auf: *Freude!*

Wir planen neben dem Eröffnungsgottesdienst am Sonntag, 08.01., zunächst diese Abende :

Dienstag, 10. Januar, 20:00 Uhr
im Gemeindehaus in Mappach, Evang. Reblandgemeinde Mappach.

Mittwoch, 11. Januar, 20:00 Uhr
im Gemeindehaus der Ev. Chrischona-Gemeinde Efringen-Kirchen, Chrischona-Gem. u. Ev. Kirchengem.

Donnerstag, 12. Januar, 20:00 Uhr
in der Kirche in Wintersweiler, Kirchengemeinden Egringen, Mappach, Wintersweiler.

Pfarramt

In der Zeit vom 27.12.2022 bis einschl. 05.01.2023 bleibt das Pfarramt Wintersweiler geschlossen. Wir bitten Sie um Beachtung.

Wir wünschen allen eine besinnliche und gesegnete Weihnachtszeit und ein friedvolles Neues Jahr.

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628 / 12 49) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße
Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

EVANG. REBLANDGEMEINDE	
-------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

Gottesdienst

Sonntag, 25.12.2022
um 17 Uhr
Evangelische Kirche in Mappach / Gemeindesaal

Predigt: Achim Patzelt
Thema: Bibelverse und ihre Wirkung

Es findet heute kein Kindergottesdienst statt.

Besuchen sie auch unsere Homepage www.reblandgemeinde.de

Unsere Kleingruppen pausieren bis ins neue Jahr. Bei Fragen:
Matthias Schelker 07628-942247

Bei allen anderen Nachfragen :
Achim Patzelt, 07628-9502930
Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns sie begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



Seelsorgeteam

Pfarrer Martin Karl

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl immer dienstags von 16:00 – 17:30
Uhr in Istein

Vikar

Pater Yves Irakoze

Tel. (07628) 950 34 69

Mobil: 0151-155 207 74

p.yves@kath-kandern-istein.de

Diakon im Nebenberuf

Dr. Michael Kiffe

Tel. (07628) 940 994

m.kiffe@kath-kandern-istein.de

Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese

Monika Meier

Tel. (07628) 8108

m.meier@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderndorf

Pfarrsekretärin: Tanja Chehade

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Pfarrsekretärin: Tanja Chehade

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Gottesdienste und Termine

Sa, 24.12. - Samstag HEILIGABEND

ADVENIAT-KOLLEKTE

15:00 **Krippenspiel „Der Weihnachtsstern“ im Freien**
Beginn am Sportheim beim Laschabau, Istein

17:00 **Christmette**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

22:00 **Christmette**
St. Michael, Istein

So, 25.12. - Sonntag - 1. Weihnachtsfeiertag

ADVENIAT-KOLLEKTE

10:00 **Festgottesdienst zu Weihnachten**
St. Michael, Istein

10:00 **Festgottesdienst zu Weihnachten**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

Mo, 26.12. – Montag - 2. Weihnachtsfeiertag

10:00 **Festgottesdienst zu Weihnachten**
St. Nikolaus, Huttingen

Di, 27.12. – Dienstag – Hl. Johannes, Apostel

17:30 **Rosenkranzgebet**
St. Michael, Istein

18:00 **Hl. Messe**
St. Michael, Istein

19:30 **KEIN Ökumenisches Abendgebet**
Evangelische Stadtkirche, Kanderndorf

Mi, 28.12. – Mittwoch - Unschuldige Kinder

09:00 **Rosenkranzgebet**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

09:30 **Hl. Messe (davor keine Anbetung & Beichtgel.)**
für lebende & verstorbene Angehörige der Familien
Bruskowski und Banholzer
St. Franz von Sales, Kanderndorf

Sa, 31.12. – Samstag - Siebter Tag der Weihnachtsoktav

18:00 **Jahresabschluß-Gottesdienst**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

So, 01.01. - Sonntag NEUJAHR

17:00 **Neujahrs-Gottesdienst**
danach Neujahrsempfang im Gregoriushaus
St. Michael, Istein

Di, 03.01. - Dienstag in der Weihnachtszeit

17:30 **Rosenkranzgebet**
St. Michael, Istein

18:00 **Hl. Messe**
St. Michael, Istein

Mi, 04.01. - Mittwoch in der Weihnachtszeit

09:00 **Rosenkranzgebet**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

09:30 **Hl. Messe**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

Do, 05.01. - Donnerstag – Wochentag der Weihnachtszeit

18:00 **Vorabendmesse zu Dreikönig**
mit Aussendung der Sternsinger
St. Michael, Istein

Fr, 06.01. - Freitag – Erscheinung des Herrn

AFRIKA-Kollekte

09:00 **Aussendung der Sternsinger**
St. Michael, Istein

09:45 **Aussendung der Sternsinger**
St. Nikolaus, Huttingen

10:00 **Hl. Messe zu Dreikönig**
mit Aussendung der Sternsinger
St. Franz von Sales, Kanderndorf

Sa, 07.01. - Samstag – Hl. Severin

18:00 **Hl. Messe**
St. Franz von Sales, Kanderndorf

So, 08.01. - SONNTAG DER TAUFUNG DES HERRN

10:00 **Hl. Messe**
St. Michael, Istein

Di, 10.01. - Dienstag der 1. Woche im Jahreskreis

- 17:30 **Rosenkranzgebet**
St. Michael, Istein
- 18:00 **Hl. Messe**
St. Michael, Istein

Mi, 11.01. - Mittwoch der 1. Woche im Jahreskreis

- 09:00 **Rosenkranzgebet**
St. Franz von Sales, Kandern
- 09:30 **Hl. Messe**
St. Franz von Sales, Kandern

“Winterkirche“

Der Sommer 2022 zeigt die Folgen der Erderhitzung und macht den Handlungsdruck spürbar. Zeitgleich drohen hohe Energiepreise und sogar Versorgungsengpässe. Auch in Kirchengemeinden und kirchlichen Einrichtungen gehört Energiesparen daher ganz oben auf die Tagesordnung.

In der kälteren Jahreszeit finden werktags die Gottesdienste in Istein im Gregoriushaus und in Kandern und im Clemenssaal statt. Die Säle können besser als der große Kirchenraum geheizt werden.

Herzlich Willkommen in unserer warmen „Winterkirche“!

Adventliche Geschichten

Bei der Klagemauer wird jedes Adventswochenende eine adventliche Geschichte für Jung und Alt zu finden sein.

Friedenslicht aus Bethlehem 2022

In den Kirchen Kandern & Istein wird wieder das Licht aus Bethlehem brennen.

Gerne können Sie sich die Flamme des Friedenslichts mit nach Hause nehmen.

Kerzen im Schutzbecher für 1,50 € stehen bereit (leider gab es hier einen Preisaufschlag bei allem was mit Wachsen und Ölen zu tun hat.)

Pfarrbüro geschlossen!

Die Pfarrbüros sind während des Jahreswechsels vom 27.12.2022 – 01.01.2023 geschlossen! Ab Montag, den 02.01.2023 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Spenden für die Tafel

Spenden für die Lörracher Tafel nehmen wir gerne in der Kirche St. Michael in Istein, sowie in der Kirche St. Franz von Sales in Kandern entgegen. Wir bitten darum, die Spenden in die dafür bereitstehenden Körbe zu legen. In Istein finden Sie den Korb im Vorraum beim Haupteingang und in Kandern im Kirchenraum vor der Treppe zur Empore.

Benötigt werden haltbare Lebensmittel aller Art und Hygieneartikel.

Ein herzliches Vergelt's Gott!

„Der HERR ist mein Licht und mein Heil, vor wem sollte ich mich fürchten? Der HERR ist die Kraft meines Lebens, vor wem sollte mir bangen?“ *Psalm 27,1*

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, frohe und gesegnete Festtage.
Bitte bleiben Sie gesund.

Ihr Pfarrer Martin Karl und Team

Von Familien für Familien

Fenster öffnen zum Advent!

Sonntag,	27.11./17.15 h	Istein, Neue Str. 69 <small>(Bewohner des MFH) in Zusammenarbeit mit Istein macht ebbist!</small>
Freitag,	02.12./17.30 h	Huttingen, Am Rebhang 13 (Fam. Schörlin)
Sonntag,	04.12./18.00 h	Huttingen, Birkenweg 5 (Fam. Weiß/Fam. Braun)
Donnerstag,	08.12./19.00 h	Istein, Neue Str. 33 mit dem Chor inTakt <small>(Fam. Bolanz/Hoffmann)</small>
Sonntag,	11.12./18.00 h	Istein, Pfarrhaus St. Michael <small>(Fam. Ruser/Fam. Rühl) im Rahmen des Adventsingens</small>
Freitag,	16.12./18.00 h	Istein, Stockfeld 7 (Fam. Kiefer)
Sonntag,	18.12./17.30 h	Istein, Fischerau 1 (Fam. Haberstroh)
Freitag,	23.12./19.00 h	Istein, Neue Str. 39 (Fam. Kiffe)

Ab dem 1. Advent kann ein weiteres Fenster am Seniorenzentrum Efringen-Kirchen bewundert werden.

Schnuppern Sie vor einem adventlich dekorierten Fenster vorweihnachtliche Stimmung!
Vor dem Heimweg gibt's Tee oder Glühwein zum Aufwärmen.
Groß und klein, jung und alt sind herzlich eingeladen!

Veranstalter: Evangelische und katholische Kirchengemeinden Efringen-Kirchen

Cafe im Pfarrhauskeller in Istein

Sonntag, 08.01.2023, 13 – 18 Uhr

Gleichzeitig bieten wir Ihnen unsere Kuchen und Torten vor dem Pfarrcafé zum Verkauf an.

Der gesamte Erlös geht wie immer an den Förderverein für krebskranke Kinder e.V. in Freiburg.

BLANSINGEN**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****UNSERE GEBURTSTAGSJUBILARE****Unser Geburtstagsjubililar im Monat Januar**

08. Januar 2023

Straub Fritz, Alemannenstraße 5 80 Jahre

Wir gratulieren und wünschen alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

ORTSVERWALTUNG BLANSINGEN**Einladung zum Neujahrsempfang**

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Blansingen sowie ehemalige Dorfbewohner.

Am **Freitag, dem 06. Januar 2023** um 15 Uhr lädt Sie die Ortsverwaltung recht herzlich zu einem Neujahrsempfang in die Blansinger Wolferhalle ein.

Die Böllerschützen Blansingen eröffnen um 15 Uhr die Veranstaltung!

An diesem Nachmittag wollen wir auf das Jahr 2023 anstoßen, vergangenes nochmals in Erinnerung rufen und einen Ausblick auf das neue Jahr geben.

Wir würden uns sehr über Ihr Kommen freuen.

Mit freundlichen Grüßen
Im Namen des Ortschaftsrates
Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

Fasnachtsfeuer 2023

Wir freuen uns schon jetzt darauf, dass am **Sonntag, dem 26. Februar 2023** das traditionelle Fasnachtsfeuer stattfindet.

Ab sofort kann wieder brennbares Material auf dem Fasnachtsfeuerplatz aufgeschichtet werden.

Folgendes ist zu beachten

Es darf nur unbehandeltes Holz und Baumschnitt angeliefert werden (keine Wurzelstöcke).

Das angelieferte Holz ist ordentlich aufzuschichten. Ich bitte um Beachtung und danke für Ihre Mithilfe und ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen
Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

In der Zeit vom **21. Dezember 2022** bis zum **05. Januar 2023** habe ich Urlaub.

Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit bei Fragen und dringenden Angelegenheiten an die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen.

Herzlichen Dank und freundliche Grüße
Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

EFRINGEN - KIRCHEN

› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN

1. Handarbeitsabend und Vorankündigung

- siehe unter Egringen
- unter Landfrauen Egringen - Efringen-Kirchen

EGRINGEN

› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Weihnachtsbaumsammlung in Egringen

Liebe Ägringer,
auf Grund der tollen Beteiligung von Euch in den letzten Jahren, wollen wir auch dieses Jahr wieder eine Weihnachtsbaumsammlung durchführen. Sie findet am **Samstag, dem 14.01.2023** statt. Wir bitten darum eine Spende von 2,-€ am Baum zu befestigen. Der Erlös kommt einem wohltätigen Zweck zugute. Bitte die Bäume ab 13:00 Uhr ohne Lametta oder anderweitigen Schmuck an der Straße bereitstellen. Der letztjährige Erlös wurde dem Kindergarten Egringen gespendet.

Viele Grüße
Michael, Holger, Lukas und Sven

ORTSVERWALTUNG EGRINGEN

Dankeschön

Ich möchte mich, auch im Namen des Ortschaftsrates Egringen, bei allen ganz herzlich für das vergangene Jahr bedanken. Besonders bedanken möchten wir uns bei allen ehrenamtlichen Personen, die sich in den Vereinen engagieren, der Freiwilligen Feuerwehr, bei allen helfenden Händen und bei allen, für die Nachbarschaftshilfe selbstverständlich ist. Wir wünschen allen frohe Weihnachten, Gesundheit und einen guten Rutsch ins Neue Jahr. Wir hoffen, dass wir in 2023 wieder unsere Dorfaktion durchführen können. Der geplante Termin ist am Samstag, den 15. April.

Ortschaftsratsrat Egringen

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. EGRINGEN

Generalversammlung

Die alljährliche Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Abt. Egringen findet am **Freitag 14.01.2023**, im Schützenhaus statt.

Beginn ist um **20 Uhr**.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Jahresbericht
4. Kassenbericht
5. Beförderungen
6. Ehrungen
7. Verabschiedungen
8. Wahlen
9. Wünsche und Anträge
10. Verschiedenes

Mit kameradschaftlichem Gruß
Stefan Medam, Schriftführer

Vereinsnachrichten

LANDFRAUEN EGRINGEN



1. Handarbeitsabend

Am **Dienstag, 17. Januar 2023** findet im Landfrauenraum im Rathaus in Egringen unser **1. Handarbeitsabend** statt. Er beginnt um 19:30 Uhr und wir wollen unter Anleitung Socken stricken.

Material (Wolle, Stricknadeln) ist mitzubringen.
Wir freuen uns auf zahlreiche TeilnehmerInnen

Vorankündigung

Erste Hilfe am Kind

Termine: Freitag, 20. Januar 2023 (Abends) und Samstag, 21. Januar 2023 (Vormittags)

Ort: Musikraum im Vereinsheim in Egringen (Feuerbachstr.)
Infos und Anmeldung bei Lena Blatz unter 0172/8831739 oder bei Miriam Zoller unter 0174/1666418

Wir wünschen allen frohe und besinnliche Weihnachtsfeiertage und Gesundheit und Zufriedenheit im Neuen Jahr 2023.

Mit lieben Grüßen
Euer Landfrauenteam

HUTTINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

KINDERGARTEN HUTTINGEN



Kuchenspender gesucht

Der Förderverein Kindergarten Huttingen e.V. organisiert am **Samstag, den 07.01.2023**, die Bewirtung beim Hornbachverkauf in Binzen. Um ein möglichst vielfältiges Kuchenangebot anbieten zu können, sind wir auf zahlreiche Kuchenspenden angewiesen.

Abgabe der Kuchen ist am 06.01.2023 von 16-18 Uhr bei Anne Brändlin (Am Sattel 19 in Huttingen) oder direkt am Samstag, den 07.01.23, beim Hornbach Stand.

Herzlichen Dank im Namen des Fördervereins, des Elternbeirats und den Kindergartenkindern



ISTEIN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Anordnung eines Abbrennverbotes für Feuerwerkskörper im alten, denkmalgeschützten Ortskern von Istein

Die Gemeinde Efringen-Kirchen als Ortspolizeibehörde erlässt aufgrund von § 24 Abs. 2 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz vom 30.01.1991 (BGBl. I Seite 169) in der derzeit gültigen Fassung folgende

Allgemeinverfügung

1. Das Abschießen und Abbrennen von Feuerwerkskörpern der Klasse II (Kleinfeuerwerk, z.B. Raketen, Schwärmer, Knallkörper, Batterien, etc.) ist über das vom 02.01. bis 30.12. jeden Jahres bestehende Abbrennverbot hinaus, auch am 31.12.2022 und 01.01.2023 im alten, denkmalgeschützten Ortskern von Istein in folgendem Bereich verboten: Von der „Sonnenwirtsbrücke“ im Süden bis zum nördlichen Ortsausgang in Richtung Klotzen und zwischen der Bahnlinie im Osten und dem Hodbach im Westen. Der beiliegende Lageplan ist Bestandteil dieser Verfügung.
2. Die sofortige Vollziehung der Verfügung wird angeordnet.
3. Zuwiderhandlungen können nach § 46 Nr. 9 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz in Verbindung mit § 41 Abs. 1 Nr. 16 und Abs. 2 des Sprengstoffgesetzes vom 10.09.2002 (BGBl. I Seite 3518) in der derzeit gültigen Fassung als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis zu 50.000,- € geahndet werden.
4. Die Allgemeinverfügung gilt gemäß § 41 Abs. 4 Satz 4 Landesverwaltungsverfahrensgesetz an dem auf die öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben.

Begründung

- Der denkmalgeschützte Ortskern von Istein ist durch die enge und verschachtelte Bebauung besonders gefährdet. Es wird eine Vielzahl von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II (z.B. Raketen, Schwärmer, Knallkörper, Batterien, etc.) abgefeuert und abgebrannt. Dabei kommt es den Öfteren zu einem leichtfertigen Umgang mit diesen pyrotechnischen Gegenständen und zu einem erheblichen Gefahrenrisiko für Personen, aber insbesondere für die denkmalgeschützte Bausubstanz.
- Rechtsgrundlage für diese Anordnung ist § 24 Abs. 2 Nr. 1 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz. Schutzobjekt einer solchen Anordnung sind besonders brandempfindliche Gebäude oder Anlagen und Schutzzweck ist die Verhütung von Bränden durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II. Die Anordnung darf sich räumlich nur soweit erstrecken, wie es der Schutz der besonders brandempfindlichen Objekte erfordert.
- Aufgrund der engen Bebauung und der Beschaffenheit der Gebäude ergeben sich sowohl ein deutlich erhöhtes Risiko zur Entstehung eines Brandes als auch ein mögliches, sehr großes Schadensausmaß im Brandfall. Hierbei geht die Brandgefahr nicht nur von der historischen Bauweise der Gebäude aus. Historische Gebäude weisen unvermeidbar

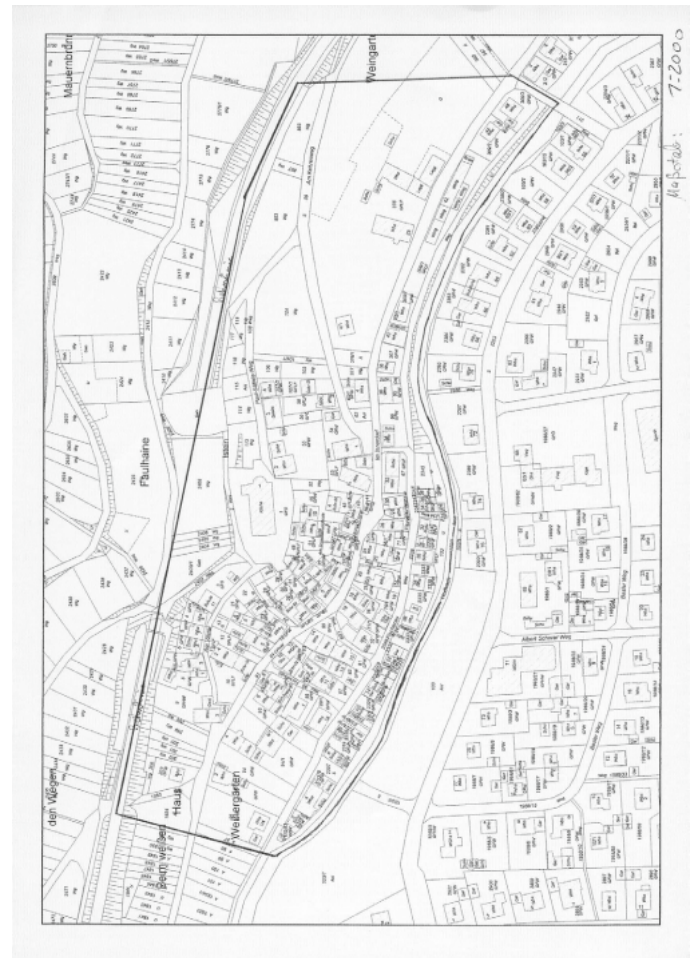
eine Vielzahl von Eintrittsmöglichkeiten für aufsteigende Feuerwerkskörper auf.

- Ob durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II eine verstärkte Gefahr für die Bausubstanz ausgeht, hängt insbesondere von der Brenndauer der Feuerwerkskörper, deren Temperatur und der Entzündungstemperatur der Auftreffflächen ab. Feuerwerkskörper der Klasse II sind aufgrund ihrer relativ langen Brenndauer und ihrer Temperatur, die oberhalb 1000° C liegen kann, daher grundsätzlich dafür „geeignet“, einen Brand in einem besonders brandempfindlichen Bereich auszulösen. Es geht daher eine verstärkte Gefahr von ihnen aus.
- Die Verbotszone umfasst die besonders brandempfindlichen Gebäude des denkmalgeschützten Ortskerns. Durch die Gebietsabgrenzung wird sichergestellt, dass die aufsteigenden Feuerwerkskörper nicht unter Dachvorsprünge, Nischen oder andere besonders brandgefährdete Gebäudeteile geraten können. Auch die Gefahr, welche von Bodenfeuerwerk ausgeht, wird somit gebannt.
- Die Anordnung des Abbrennverbotes ist geeignet, Schäden durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II im denkmalgeschützten Ortskern zu verhindern. Das Verbot erweist sich zudem als erforderlich, weil mildere Mittel zur Gefahrenabwehr nicht in Betracht kommen. Schließlich ist das Abbrennverbot auch angemessen und beschränkt den angesprochenen Personenkreis nicht unzumutbar in dessen Rechten. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass das Verbot nur geringfügig in das Recht auf allgemeine Handlungsfreiheit (Artikel 2 Grundgesetz) eingreift, während das geschützte Rechtsgut Eigentum (Artikel 14 Grundgesetz) einen höheren Rang in der Verfassung besitzt. Bei der Abwägung der betroffenen Interessen ist das Verbot verhältnismäßig. Das öffentliche Interesse, Sachschäden zu verhindern, überwiegt das private Interesse am Abbrennen von Feuerwerkskörpern. Feuerwerkskörper können auch auf anderen Straßen und Plätzen in Istein abgefeuert und abgebrannt werden.
- Die sofortige Vollziehung wird im öffentlichen Interesse angeordnet. Die Anordnung beruht auf § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung vom 13.03.1991 (BGBl. I Seite 686) in der derzeit gültigen Fassung. Nach dieser Vorschrift entfällt die aufschiebende Wirkung eines Widerspruchs in den Fällen, in denen die sofortige Vollziehung im öffentlichen Interesse angeordnet wurde. Der Abwehr, der durch das Abbrennen von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II ausgehenden Gefahren, kommt wegen der Bedeutung der damit geschützten Rechtsgüter ein besonderes Gewicht zu. Es ist daher im öffentlichen Interesse geboten, die sofortige Vollziehung dieser Anordnung zu verfügen. Das Interesse der Eigentümer der Gebäude im denkmalgeschützten Ortskern vor Brandgefahren durch das Abbrennen von Feuerwerkskörpern geschützt zu werden, überwiegt das private und auch nur geringfügig eingeschränkte Interesse in der Silvesternacht Feuerwerkskörper abzubrennen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Gemeinde Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen erhoben werden.

Efringen-Kirchen, den 23.11.2022
Philipp Schmid
Bürgermeister



ORTSVERWALTUNG ISTEIN



Sprechstunden der Ortsverwaltung

Vom **21. - 31. Dezember 2022** bleibt die Ortsverwaltung geschlossen. Im neuen Jahr bin ich wieder gerne für Sie da.

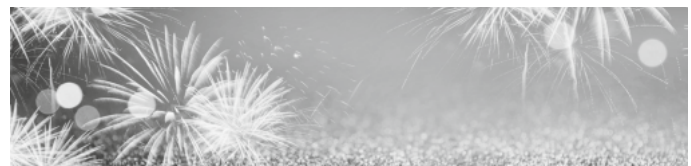
Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Neujahrsempfang

Die katholische Pfarrgemeinde St. Michael, die evangelische Kirchengemeinde und die Ortsverwaltung Istein laden am **Sonntag, 1. Januar 2023, um 18 Uhr**, zum gemeinsamen Neujahrsempfang **in das Gregoriushaus** ein.

Alle Bürgerinnen und Bürger, besonders auch die Jung- und Neubürger, sind herzlich eingeladen.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin



Sammelstelle für die Tafel Dreiländereck Lörrach-Weil am Rhein e.V.

Die Resonanz auf den Aufruf, für die Tafel Dreiländereck Dinge des täglichen Bedarfs zu spenden, war überwältigend. Ich habe mich sehr gefreut, dass so viele Menschen bereit waren, mit Bedürftigen zu teilen. Herzlichen Dank an alle Spender.

Der nächste Sammeltermin ist **Samstag, 7. Januar 2023**, parallel zur Altpapierannahme des Sportvereines **bei der Alten Kläranlage von 9 – 11 Uhr**. Laut Auskunft der Tafel wird alles benötigt, wie z.B. haltbare Lebensmittel sowie Drogerie- und Hygieneartikel, Waschmittel, usw. Lediglich abgelaufene oder selbst eingemachte Lebensmittel sowie Alkohol werden nicht angenommen.

Ich bedanke mich bereits jetzt für jede einzelne Spende.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Weihnachtsbäume

Vor dem Rathaus steht ein schön geschmückter Weihnachtsbaum. Die Kinder aus der Schulbetreuung schmückten ihn zusammen mit ihren Betreuerinnen.

Auch in diesem Jahr steht ein beleuchteter Weihnachtsbaum bei der St. Veits Kapelle. Weithin sichtbar leuchtet er von der Brücke, wo ihn die Initiative Istein macht ebbis (IME) aufgestellt hat. Ein schöner Lichtblick in dieser dunklen Zeit.

Allen danke ich recht herzlich für ihre Arbeit.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Vereinsnachrichten

NARRENZUNFT ISTEINER DRÜBEL



Monatsversammlung

Die Monatsversammlung der Narrenzunft Isteiner Drübel e.V. findet am **10.01.2023** um 20 Uhr in den Vereinsräumen, unterhalb der Feuerwehr, statt.

Ihre Narrenzunft Isteiner Drübel e.V.

KLEINKEMS



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG KLEINKEMS



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

zum Ende des Jahres, darf ich mich im Namen des Ortschaftsrates bei allen bedanken, die uns und unsere Ortschaft unterstützen haben.

An die ehrenamtlichen Helferinnen, die sich für Pflege und Blumengestaltung der Dorfbrunnen und des Kriegerdenkmals einbrachten, sowie den Vorstandschaften unserer örtlichen Vereinen sei herzlichen Dank.

Großen Dank gilt unserer freiwilligen Feuerwehr, die uneigennützig und mit viel Engagement für unsere Sicherheit sorgt und unsere Dorfgemeinschaft durch ihre traditionsreichen Veranstaltungen bereichert.

Auf diesem Wege wünsche ich uns allen besinnliche Feiertage, einen guten Jahreswechsel und vor allem Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen
Jörg Kratz
Ortsvorsteher Kleinkems

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. KLEINKEMS



Altpapiersammlung am Samstag, 07.01.2023 in Kleinkems

Wenn sie uns unterstützen möchten, können sie bis 9 Uhr sortenreines Altpapier, gebündelt, an der Strasse bereit stellen. Kartonagen und Kunststoffverpackungen werden nicht mitgenommen.

Im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Efringen Kirchen, Abt. Kleinkems, besten Dank mit freundlichen Grüßen
Daniel Kraus, Schriftführer

WELMLINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN



Ein Wort zum Jahresende

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Welmlingen, wieder geht ein Jahr zu Ende und wir mussten uns weiterhin mit der Corona-Pandemie auseinandersetzen. Dennoch kann man sagen, dass sich das Dorfleben mit unseren jährlichen Veranstaltungen wieder etwas stabilisiert hat. Leider musste das Fastnachtsfeuer nochmals ausfallen, jedoch konnten wir für die Kinder an der Kinderfastnacht auf dem Rathausplatz etwas anbieten. Maibaum stellen und Maifest, Familientag der Feuerwehr und das Bulldoggtreffen konnte in diesem Jahr wieder stattfinden. Der Dorfbrunnen wurde federführend von Daniela Weiß, Gaby Gebhard und Hilde Baumann wieder zum Osterbrunnen geschmückt. Auch der Grillnachmittag für unsere Senioren konnte ohne Corona-Maßnahmen stattfinden. Im nächsten Jahr wird am 6. Januar um 17.00 Uhr wieder ein Neujahrsempfang in der Gemeindehalle in Welmlingen stattfinden. Dazu gibt es noch eine Einladung in den Briefkasten. Auch eine Holzversteigerung wird am Samstag, 4. Feb-

ruar 2023 an der gewohnten Stelle an der Alten Poststraße/ Kreuzzeichenweg stattfinden. Wir sind zuversichtlich, dass das Fastnachtsfeuer und der Fastnachtsumzug der Kinder wie früher üblich wieder stattfinden können. Unsere „Jungrentner“ haben sich im vergangenen Jahr auch wieder um die Reinigung der Dorfbrunnen sowie um andere notwendige Maßnahmen in unserem Dorf gekümmert. Dafür möchte ich mich recht herzlich bedanken und ich bedanke mich bei allen, die sich in irgendeiner Weise für unsere Dorfgemeinschaft eingebracht haben. Das Thema Corona wird uns mit Sicherheit in den nächsten Jahren noch begleiten, aber es zeichnet sich ab, dass unser Dorfleben wieder in die Gänge kommt. Dafür brauchen wir auch die Unterstützung unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger aus Welmlingen.

Ich wünsche allen, auch im Namen des Ortschaftsrates, ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen „Guten Rutsch“ ins neue Jahr.

Richard Ludin
Ortsvorsteher

Ausfall der Amtsstunde

Die Amtsstunde am 29.12.2022 fällt aus. Die nächste Amtsstunde findet am 05. Januar 2023 statt

Richard Ludin, Ortsvorsteher

Fastnachtsfeuer 2023

Im nächsten Jahr wird das traditionelle Fastnachtsfeuer in Welmlingen wieder stattfinden

Ab sofort kann wieder brennbares Material auf dem Fastnachtsfeuerplatz abgeladen werden. Es darf nur unbehandeltes Holz und Baumschnitt angeliefert werden.

Bitte das Holz auf dem Fastnachtsfeuerplatz nicht nur auskippen, sondern auch ordentlich aufschichten.

Richard Ludin
Ortsvorsteher

WINTERSWEILER



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Sie schmücken ab – wir holen ab

Wie in jedem Jahr werden die Weihnachtsbäume in Wintersweiler am **07.01.2023** von der Dorfjugend eingesammelt. Wir werden ab 9 Uhr Tannenbäume für das Fastnachtsfeuer einsammeln.

Für eine kleine Spende danken wir im Voraus.

Termine Papiersammlung Wintersweiler 2023

die Kirchengemeinde Wintersweiler und der Jugendkreis der Kirchengemeinden: Egringen, Mappach und Wintersweiler sammelt an folgenden Termin 2023 Ihr Altpapier ein.

25.03.2023 / 24.06.2023 / 23.09.2023 / 16.12.2023
Bitte merken Sie sich diese Termine vor!

ORTSVERWALTUNG WINTERSWEILER



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ein herzliches Dankeschön an Alle die mich und den Ortschaftsratsrat dieses Jahr unterstützt haben.

Auch dieses Jahr können wir auf einiges Schönes zurückblicken, gestartet haben wir mit unserer Müllsammelaktion mit den Kindern, wir hatten wieder einen wunderschön geschmückten Brunnen am Uffert Brüttli und konnten nach der Corona Zwangspause wieder Waffeln mit den Kindern genießen und zusammen sein. Auch konnte dieses Jahr wieder unser Dorfhock von den Veranstaltern durchgeführt werden was mich und den Ortschaftsratsrat besonders freute. Ebenso hatten wir trotz nicht so gutem Wetter einen großartigen Tag bei unserem Dorfflohmarkt im September. Auch hatten wir zwei Spieleabende, die wir ausgerichtet haben und konnten so einiges von der Liste nehmen, das während Corona einfach nicht machbar war. Ein besonderes Highlight war sicherlich unser Empfang für die Markgräfler Weinprinzessin Franziska Hofmann im November. Im Dezember hatten wir einen wunderschönen Abend mit allen Helfern und Helferinnen im Bürgersaal die im Dorf die Beete und Plätze sauber halten und uns auch sonst unterstützen, wir haben uns hier dieses Jahr ein wenig Zeit geschenkt anstatt die üblichen Weihnachtspresents der Ortsverwaltung. Der Nikolaus konnte uns dieses Jahr auch wieder im Bürgersaal besuchen und so hatten wir hier auch einen sehr schönen Abend mit den Kindern. Auch konnten wir die alten Fensterläden vom Rathaus wunderbar im Dorf mit viel Kreativität jedes Einzelnen bewundern, hier ein DANK an Alle die sich so viel Mühe gegeben haben.

Auch möchte ich noch einmal DANKE sagen, an Alle die sich um die Beete, Plätze und Straßen in Wintersweiler kümmern, ein DANK auch an Alle die uns immer bei unseren Aktionen unterstützen und so zu einem lebendigen Wintersweiler beitragen.

Vielen Dank auch an Alle die mit Ihren guten Gedanken und ihrem positiven Feedback dazu beitragen, dass immer wieder neue Aktion und Ideen entstehen.

Wir wollen positiv ins neue Jahr blicken und sind gespannt, was das neue Jahr 2023 für uns bereit hält.

Frohe Weihnachten viel Gesundheit und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht Ihnen

Ortsvorsteherin Joelle Kammerer & der Ortschaftsratsrat Wintersweiler

Sprechstunde der Ortsvorsteherin

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
meine Sprechstunde fällt vom **27.12.2022 bis einschließlich 03.01.2023** aus.

Am Dienstag 10.01.2023 bin ich wie gewohnt wieder von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr für Euch da.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen.

Mit freundlichen Grüßen Ortsvorsteherin Joelle Kammerer

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

UNSER X-MAS REZEPT

Weihnachtshähnchen MIT MARONENFÜLLUNG



ZUTATEN FÜR DIE MARONENFÜLLUNG:

- 2 Weckle
- 200ml Milch
- 75g Butter
- 2 Eigelb
- 1 Prise Muskatnuss
- 1 Prise Salz
- Majoran
- Zimt
- 1 Prise Zucker
- 1 Apfel
- 1 Schalotten
- 100g gekochte Maronen
- ca. 50g Paniermehl nach belieben
- 2 Eiweiss, steif geschlagen

ZUBEREITUNG MARONENFÜLLUNG:

Brötchen in Milch einlegen

In einer Schüssel die Butter schaumig rühren.

Nach und nach die Eigelbe zugeben.

Eiweiss aufbehalten.

Das eingelegte Brot ausdrücken und sehr fein hacken oder pürieren.

Muskatnuss, Majoran, Zimt, Salz und Zucker dazugeben.

Einen Apfel und eine Schalotten in Würfel schneiden, Maronen vierteln und in die Knödelmasse geben.

Alles gut mischen. Ist die Füllung zu flüssig, etwas Paniermehl zugeben.

Zwei Eiweiss steif schlagen und zuletzt das geschlagene Eiweiss vorsichtig darunterheben.

Die Füllung in die Bauchhöhle füllen.

Nicht bis oben voll, so dass noch etwas Luft in die Bauchhöhle gelangen kann.

ZUTATEN:

- 1 steingrübler Weidehähnchen
- Maronenfüllung
- Hühnerbrühe
- 3 Stangen Sellerie
- 2 Karotten
- 3 Zwiebeln
- 4 Knoblauchzehen
- 1 Apfel
- 200ml Apfelsaft
- 3EL Weinbrand
- mehlig Kartoffeln
- Grosszügig Entenfett (oder Schweineschmalz, Butter)
- Rotkohl
- Feldsalat

ZUBEREITUNG

Backofen auf 180 Grad vorheizen

Kartoffeln vorkochen.

Ofenform mit Entenfett im Ofen vorheizen.

Kartoffeln absieben. Deckel drauf und dann das Sieb fest schütteln, damit die Oberfläche leicht aufräut. Kartoffeln in das heisse Entenfett geben und darin wälzen bis die gesamte Oberfläche der Kartoffeln mit Fett bedeckt ist.

Gut Salzen und ab in den Backofen.

Das gefüllte steingrübler Weidehähnchen zusammen mit dem Gemüse, Apfelsaft und Weinbrand in den Backofen schieben.

Regelmässig mit der Brühe übergießen.

Bei 180Grad für 60-70min braten.

Nach Ende der Garzeit das Bio Weihnachtshähnchen herausnehmen.

Den Saft mit dem Gemüse abschöpfen und pürieren. Aufkochen und eventuell mit Sossenbinder andicken.

Das Gericht mit Rotkohl, Feldsalat und den knusprigen Kartoffeln servieren.

Bio Weihnachtshähnchen
regional | transparent | regenerativ | nahrhaft

Kleingruppenhaltung in Mobilställen,
die täglich von Hand über saftige Weiden gezogen werden

ab Hof Verkauf, Fr 23.12 & Sa 24.12 von 9.00 -12.00Uhr **Jetzt bestellen!!!**
Münstermarkt, Di 20.12. - Do 22.12. 8.00- 13.30Uhr **1,8 -3,0Kg**
Jederzeit ab Hof + frisches Bio Weiderind

WWW.STEINGRUBENHOF.DE m: 0170 7458841

STEINGRUBENHOF



Wir suchen (m/w/d)

Monteure/Hilfsmonteure

für den Einbau von Alu-Fenstern und -Türen

Auszubildende/n zum Metallbauer/in / Konstruktionstechnik

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Im Martelacker 20 • 79588 Efringen-Kirchen
info@grossmann-metallbau.de • ☎ 07628 - 94 23 960
www.grossmann-metallbau.de



Wir sind ein metallverarbeitendes Unternehmen im Bereich Möbel/Ladenbau.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen zuverlässigen und selbständig arbeitenden:

Facharbeiter Metall (m/w/d)

Schweißer WIG (m/w/d)

CNC-Fachkraft (m/w/d)

Aushilfen (m/w/d) Minijob Basis 520,- €

Eintritt nach Vereinbarung.

Sie sind interessiert an einer abwechslungsreichen Tätigkeit mit guter Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Beierer Maschinenbau

Im Martelacker 18, 79588 Efringen-Kirchen
oder an: info@beierershop.de
Tel.: 07628 803980 Mobil: 0157 5099 87 67

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Wir suchen Sie.

Staplerfahrer / Mitarbeiter

in der Produktion/Abfüllung

(m/w/d)



Markgräfler
Winzer eG

Wir die Markgräfler Winzer eG sind das dynamische Weinkollektiv im Markgräflerland. In einer der schönsten Gegenden Deutschlands erzeugen wir wiedererkennbare und qualitativ ehrliche Weine, die in einer zeitgemäßen und rentablen "sharing economy" entstehen. Damit schaffen wir Zukunft für unsere Winzer und für das Markgräflerland von morgen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Staplerfahrer / Mitarbeiter (m/w/d) in der Produktion/Abfüllung

am Standort Efringen-Kirchen in Vollzeit.

IHRE AUFGABEN

- Be- und Entladung von LKW mit Voll- und Leergut per Gabelstapler
- Überprüfung der Waren auf Schäden und Verschmutzung
- Mitverantwortung für die Ladungssicherung
- Warenabnahme von Produktionsbändern und Transport zum Lagerort
- Bereitstellung und Kommissionierung von Vollgutpaletten
- Konsequente Einhaltung der geltenden Qualitäts- und Sicherheitsvorschriften

WAS BIETEN WIR

Wir bieten Ihnen ein attraktives Gehalt, betriebliche Altersvorsorge sowie ein kollegiales und angenehmes Arbeitsumfeld in einem erfolgreichen und modernen Unternehmen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen und Ihren Eintrittstermin, vorzugsweise per Mail, an die unten stehende Adresse. Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Ansprechpartner ist Frau Schütt,
Tel. 07628 9114 120, n.schuett@markgraeflerwinzer.de
Markgräfler Winzer eG, Winzerstr. 2, 79588 Efringen-Kirchen



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



Private Kleinanzeige zum Sondertarif* für alle familiären und privaten Anlässe!

MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter www.primo-stockach.de. Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

Tel. 07771/ 0000

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME*

STRASSE*

PLZ/ ORT*

TELEFON/ MOBIL*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER*

BIC*

IBAN*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)*

Bitte beachten Sie:
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

*Pflichtfelder

OPTI-MO

Michaela Obwald

Hauptstr. 35 • 79400 Kandern • Tel. 07626 9778921 • www.opti-mo.de

Aktion zum Jahresende - Individual-Kunststoffgleitsichtgläser

Individuell gefertigte Kunststoffgleitsichtgläser, höchste Qualität, für hohe Sehansprüche, reduzierte Schaukeleffekte bei Kopf- und Blickbewegungen, auch dünn und flach, selbsttönend oder leicht getönt zu reduzierten Preisen, z. B. dünne Gleitsichtgläser (n=1,6). Blaufilter, Hart, Lotus-Superentspiegelung **Paar € 799,00** (Wirkung i. stärksten HS: sph. +/-8,0, cyl. 4,0 Add. 0,75-3,5).

Treppenlifte-Plattformlifte-Hebebühnen



07672-327 316

www.es-liftsysteme.de

ES LIFTSYSTEME Mit uns geht es wieder aufwärts



Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:

Lörrach (Frischmarkt/Zentrale) Tel.: 07621/4030-64

Lörrach (Turmstraße) Tel.: 07621/2885

Weil Tel.: 07621/799450

Haltingen Tel.: 07621/62253

Binzen Tel.: 07621/669499

Efringen-Kirchen Tel.: 07628/942670

Rheinfelden Tel.: 07623/63105

Unser Angebot der Woche: vom 19.12. bis 24.12.2022

Zartes **Kalbsrückensteak** 100 g € **4,49**

Schweinefilet - vom Schwäb. Hall. Landschwein 100 g € **2,39**

Neuseeländische Lammlachse 100 g € **3,99**

Bauernkernschinken 100 g € **2,19**

Wienerle 100 g € **1,79**

Lyoner mit Kalbfleisch / Feinschnitt 100 g € **1,79**

Lyoner mit Kalbfleisch 250 g SB-Pack Stück € **4,40**

Französischer **Raclette Käse** 45 % Fett i.Tr. 100 g € **1,49**

Farmersalat oder **Waldorfsalat** 100 g € **1,59**

*Wir wünschen allen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest!*



VERMÖGENS- & RUHESTANDSPLANUNG

BAUFINANZIERUNG & IMMOBILIEN

Ihr Vermögen zu schützen ist unsere Mission

Lösungen sind unsere Leidenschaft

T : 07635-82 68 62

M : 0160 545 1207

info@finanzprofi-mgl.de

www.finanzprofi-mgl.de

WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen? Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für die Anzeigenblatt- und Prospektverteilung **am Samstag** in Efringen-Kirchen rund um Kapfrain oder Neusetze.

Bewirb dich online: www.psg-bw.de/bewerben

Bei Fragen: 0800 / 999 5 666

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH

MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.



PRIMO
Verlag | Druck | Service

Online lesen!
www.myeblättle.de

Laden im
App Store

JETZT BEI
Google Play

Jetzt auch
unterwegs
bestens
informiert!

STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI.

Ja, ich möchte das **digitale Abonnement für 4,49 Euro** inkl. MwSt. pro Jahr zu meinem Print-Abonnement dazubuchen. Bitte geben Sie unbedingt Ihre **E-Mail Adresse** an. An die angegeben E-Mail Adresse schicken wir Ihnen die Login-Daten zum digitalen Heimatblatt. Das Angebot ist ausschließlich für Print-Abonnenten gültig.

RECHNUNG AN: *Pflichtfelder

<input type="text"/>	<input type="text"/>
VORNAME*	TELEFON
<input type="text"/>	<input type="text"/>
NACHNAME*	TELEFAX
<input type="text"/>	<input type="text"/>
STRASSE*	MOBIL
<input type="text"/>	<input type="text"/>
PLZ/ ORT*	E-MAIL*

SEPA-LASTSCHRIFTMANDAT**:

- Ich ermächtige die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

<input type="text"/>	<input type="text"/>
KONTOINHABER	BIC
<input type="text"/>	<input type="text"/>
BANK	IBAN

** Ohne Sepa-Lastschriftmandat erlaubt sich der Verlag 3,- Euro Rechnungsgebühren je Abrechnung zu berechnen. Die Abrechnung erfolgt halbjährlich.

Es gelten unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Abonnenten.

AUFTRAG ERTEILT!

<input type="text"/>	<input type="text"/>
DATUM	UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)
USt.-IdNr.: DE 314494248

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Primo-Verlag Verwaltungs GmbH - Sitz: Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)
Geschäftsführer: Stephan Stähle

☎ 0 77 71 93 17-48

☎ 0 77 71 93 17-108

✉ vertrieb@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

10 % Winterrabatt auf Insektenschutz

KECK Raumausstattung

Beim Breitenstein 14/1, 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 07628-6909565 • Mobil 0171-4328601
ch.keck@t-online.de

Praxis Barbara Hoffmann-Hotz

Fachärztin für Allgemeinmedizin • Bad Bellingen

Wir machen Urlaub!

Die Praxis ist vom 02.01.23 bis am 05.01.23
geschlossen.

Vertretungen:

Frau Dr. Gutano, Bad Bellingen, Tel. 1707
MVZ Bad Bellingen, Tel. 6859940
Herr Dr. Moser, Schliengen, Tel. 402
Frau Dr. Frey, Obereggenen, Tel. 8555



Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628-364

Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!

Angebot der Woche

Winzerbraten feingewürzte Schweinehufe	1 kg	8,90 €
Schweineziemer	1 kg	9,90 €
Käsebierwurst	100 g	1,40 €
Schinkenwurst	100 g	1,14 €
Waldorfsalat	100 g	1,40 €

Für die Festtage empfehlen wir!

Saftige Beinschinken, Schäuferli, Röllschinken, gefüllte Kalbsbrust,
Sauerbraten, gesalzene Rinderzungen, Fonduefleisch dazu hausgemachte Soßen,
fertig zubereiteter Hirsch- und Rehpfefter, Rahmgulasch,
hausgemachte Spätzli und viele andere Spezialitäten.

Wir danken unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen wünschen
Gesundheit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Ihr Metzger Schrodi und Belegschaft

Käse der Woche:

Nuss Rebell 100 g 2,60 €



die Trauer überbrücken
Peter Raupp Bestattungen
Hauptstrasse 58/1 79400 Kandern
Tel.: 07626-9745454

**Perfekte Pflege
ist wie Urlaub für die Füße**
Fußpflegepraxis in Welmlingen
Inh. Sandra Ulrich
Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02

Suche einen Raum zum Meditieren
ca. 20 m²

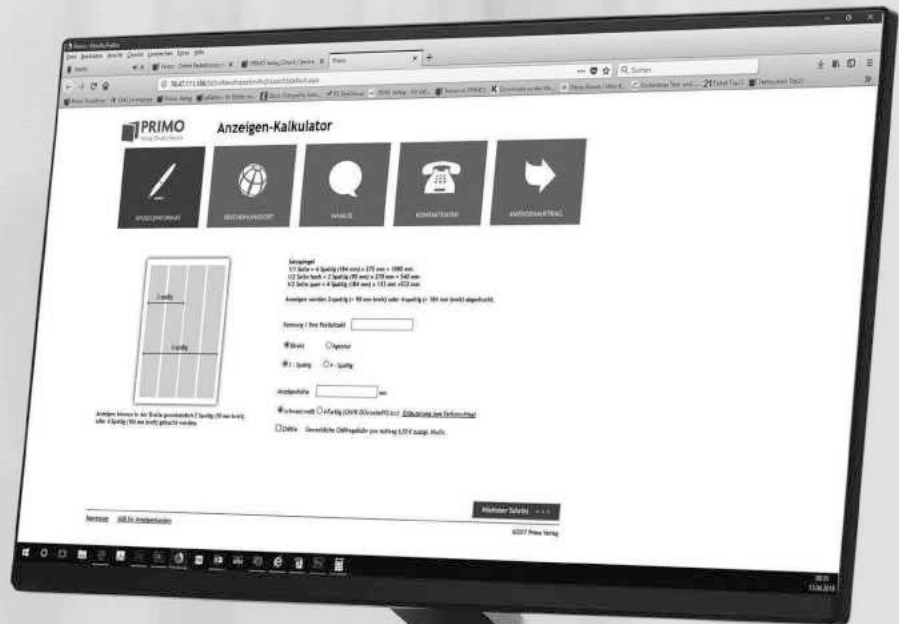
den wir 1x pro Woche mitbenutzen können.
Heide Jiko Kohl: 0160 387 9071
heide.kohl@t-online.de

Das Neue Jahr mit Neuem beginnen?
KLAVIERSPIELEN LERNEN!
Tel. (07621) 628 00

the ballroom stompers
Rathauscafé Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26
Rockabilly
Rock'n'Roll
Teddyboy
Freitag, 23.12.
ab 19.00 Uhr
Bewirtung durch den Förderverein.
E-Mail: info@ballroom-stompers.de

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?
WWW.PRIMO-STOCKACH.DE
» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote

ANZEIGEN Kalkulator



Leerer PC? Hilfe gesucht?

Sie brauchen Unterstützung? So einfach können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet. Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

www.primo-stockach.de

EINFACH
ONLINE
BUCHEN

Dr. med. Elfriede Jaitner ☎ 07635-82 42 74

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Naturheilverfahren
Physikalische Therapie und Balneologie
Medizinische Klimatologie

Tätigkeitsschwerpunkt:

BIOLOGISCHE MEDIZIN

Eisenbahnstraße 41/1

79418 Schliengen

Fax 07635-82 42 76

E-Mail: info@dr-jaitner.de

www.dr-jaitner.de



In meiner Praxis biete ich Ihnen:

- **Untersuchungsmethoden** zur umfassenden und grundsätzlichen Ursachenforschung.
- **Früherkennung** von Krankheiten lange bevor der Körper Krankheitssymptome zeigt
- **Ursachenorientierte** Behandlungsmethoden
- Physiotherapeutische Behandlung
- Behandlungen, um den Körper zu reinigen und zu entgiften

Meine Vorträge finden statt am

Donnerstag, den 12. Januar um 18:00 Uhr

Wenn Magen und Darm Probleme bereiten
Die Haut verrät uns, wenn innere Organe erkrankt sind

Donnerstag, den 26. Januar um 18:00 Uhr

Übersäuerung des Körpers – Nährboden aller Erkrankungen
Neue Wege in der Schmerzbehandlung

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest

★ und ein glückliches, neues Jahr 2023 ★

★ - vor allem Gesundheit! ★ ★

Seit über 100 Jahren
Raumausstattung Renk

Polsterarbeiten aller Art

Liefern und Verlegen von
Teppichböden, große Auswahl
an Gardinen, Möbelstoffen,
Sonnenschutz und Plissees

Tel. 0 76 21/5 26 29

Steinenstr. 24,

79541 Lörrach-Hauingen

**Nicht alles wegwerfen -
aus ALT mach NEU!**

Ihre alte Eckbank und Polster-
gruppe polstern und überziehen
wir wie neu.
Handwerkliche und fachmännische
Verarbeitung!

Es lohnt sich (fast) immer!

raumausstattung-renk@t-online.de

Sportheim Huttingen

Allen unseren Gästen, Freunden und Bekannten

*★ wünschen wir ein schönes Weihnachtsfest
★ und einen guten Rutsch ins neue Jahr. ★*

Auf Ihren Besuch freut sich

Familie Longo

★ Telefon 07628 - 466 ★

24.12. geschlossen

25. + 26.12. ab 12.00 Uhr geöffnet

31.12. ab 17.00 Uhr Silvester Menü (Voranmeldung erforderlich)

01.01. ab 12.00 Uhr geöffnet

Metzgerei Stange

eigene Schlachtung - eigene Produktion

Partyservice, Verkaufsautomat
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen
Tel.: 07628/1228

www.metzgerei-stange.de

Weihnachtsangebot gültig vom 22.12. bis 24.12.2022

Schäufele ohne Knochen kg 12,90 €

Rinder Hüfte als Steak oder Braten kg 21,90 €

Festtags - Krustenschinken ★ 100 g 1,99 €

Lyoner geschnitten oder portioniert ★ 100 g 1,19 €

KÄSE: Schweizer Emmentaler ★ 100 g 2,09 €

SALAT: Entenbrustsalat ★ 100 g 1,79 €

FISCH: frischer Lachs ★ 100 g 3,09 €

Weihnachtspfanne vom Rind ★ kg 19,90 € ★

Wir bedanken uns für ihr entgegengebrachtes Vertrauen und
wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins Neue Jahr!!

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rind: Brunner, Hertingen Kalb: Gutmann, Münsterstal

Schweine: Weiß A., Efringen-Kirchen + Gräßlin, Schallbach

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Ihre Metzgerei Stange

Für die Zustellung unserer Tageszeitung

Die Oberbadische

suchen wir zuverlässige und flexible Zusteller/innen in

Huttingen.

Wenn Sie Interesse an dieser Tätigkeit haben, mindestens
18 Jahre alt sind und einen Zusatzverdienst suchen,
melden Sie sich:

0 76 21 / 40 33 46

www.jaumannzustellgmbh.de/bewerbung



Obsthof Schörlin

Unser

Verkaufsraum

ist vom 24.12.2022

bis zum 6.01.2023

geschlossen!

Ab Montag, den 9.01.2023

sind wir wie gewohnt für Sie da!

Ihre Familie Schörlin mit Team

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTlich BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

über 45 Jahre

Kälte
Klima **Grässlin** GmbH

Meisterbetrieb · Ingenieurbüro

D-79591 Eimeldingen | info@kaelte-graesslin.de
Tel.: 07621 / 16797-0 | www.kaelte-graesslin.de

Wir wünschen
allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr!



Winteraktion bis zum 31.03.2023

IHR SCHREINER

Küchen-Fenster-Türen
KFT-Team-GmbH.de



N. Kuttler Geschäftsführer
79588 Efringen-Kirchen · Hauptstraße 28
Tel. +49 (0) 76 28 - 80 30 808
Fax +49 (0) 76 28 - 80 30 810
info@kft-team-gmbh.de
www.kft-team-gmbh.de

Korrektur Brigitte Böcherer Kleine Bügelwelt:
die weitere Annahmestelle der Bügelwelt ist in
der Postagentur Schadhauer, Am Marktplatz 13
in 79400 Kandern!!!

optik burkart



79576 Weil am Rhein
Hauptstraße 302/1
07621/71161

Ich freue mich, Sie auch zukünftig in allen
Fragen „Rund um die Brille“ beraten zu dürfen.
Ute Lenhard

www.optik-burkart.de



PROMEDICA PLUS
Betreuung und Pflege daheim

Professionelle (24h)

Senioren Betreuung daheim

Promedica Plus Lörrach

Tel: 0174 - 90 34 783

Ihre Ansprechpartner Nicole Müller & Tobias Stotzka

Photovoltaik (PV)

komplette PV-Anlagen auf Lager in Lörrach,
günstige und kurzfristige Montage möglich.
07621 - 57 62 57 Ihr Partner: **smartsolar.eco**

WICHTIGE INFORMATION

Liebe Kundinnen und Kunden,
wir haben vom 24.12.2022 bis 03.01.2023 geschlossen.

Am Mittwoch, 04.01.2023 sind wir von 08.00 bis 14.00 Uhr und am
Donnerstag, 05.01.2023 von 08.00 bis 16.00 Uhr für Sie erreichbar.

Gerne können Sie uns Ihr Anliegen per E-Mail
unter anzeigen@primo-stockach.de mitteilen.

☎ 0 77 71 93 17-11
✉ anzeigen@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service



Das Krippenspiel



Jedes Jahr üben die Kinder der Kinderkirche ein Krippenspiel ein und präsentieren es stolz ihren Eltern, Großeltern und Freunden.

1. Zu welcher Zeit wird das Krippenspiel aufgeführt?
Wenn du die Buchstaben in den Sternen richtig ordnest, erfährst du es.
2. Aus der großen Sternschnuppe ist ein Stück herausgebrochen. Welches der Teile 1 bis 5 gehört in die Lücke?
3. Ein Hirtenjunge hat Maria eine kleine Schatzkiste mitgebracht. Findest du sie?



4. Für die Aufführung haben die Kinder viele Sterne ausgeschnitten. Wie viele davon haben 6 Zacken?
5. Am Ende der Aufführung singen alle zusammen ein Weihnachtslied. Wenn du das Bilderrätsel richtig löst, erfährst du den Titel.



1. Advent
2. Teil 4 gehört in die Lücke.
3. Siehe Abbildung.
4. 6 Sterne haben 6 Zacken (siehe Abbildung).
5. „Ihr Kinderlein, kommet“ (Kirche, Herz, Birne, Feder, Engel, Eis, Note, Mütze)



LÖSUNG



Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung. Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de

Hirth FAHRZEUGBAU HAUSMESSE 2023
03. - 05. Januar 2023 • Dienstag bis Donnerstag von 09:00 - 17:00 Uhr

PKW-Anhänger	Landwirtschaftliche Anhänger	LKW-Anhänger
<ul style="list-style-type: none"> • Kipper • Baumaschinen-Transporter • Fahrzeug-Transporter • Koffer- und Kühl-Anhänger • Pferde- und Vieh-Anhänger • Tieflader 	<ul style="list-style-type: none"> • 3-Seiten-Kipper 6-20 t • Muldenkipper 16-24 t • Forst-3-Seiten-Kipper 6-20 t 	<ul style="list-style-type: none"> • Bau-/Kommunalkipper 6-20 t • Über-/Durchfahrtieflader 6-20 t
<p>NEU: PKW-Kippergeneration mit Luftfahrwerk, auch ankippar</p>		

Qualität und Innovation aus Tradition | Hirth Fahrzeugbau GmbH Gewerbegebiet Breite | Feldbergstraße 2 78652 Deißlingen | Telefon 07420/9208-0 info@hirth-anhaenger.de

MITARBEITER GESUCHT

Wir sind ein junges Team und suchen coole Mitarbeiter!
Du bist Schreiner, Zimmerer, Schlosser, Metallbauer, Fahrzeugbauer, Landmaschinenmechaniker oder Nutzfahrzeugmechaniker (m/w/d) und hast Lust auf Fahrzeugbau? Dann melde dich bei uns.
Kurzbewerbung an: karriere@hirth-anhaenger.de

Endlich schneller surfen. Im Home- und Office.

Informationen für Privat- und Geschäftskunden unter **030 25 777 499** oder auf pyur.com/loerrach

bho
breitbandoffensive
Landkreis Lörrach

Bis zu **1.000 Mbit/s**

PYUR
Internet • TV • Telefon

Verantwortlich für die Werbung: Tele Columbus AG, Kaiserin-Auguste-Allee 108, 10553 Berlin; Anbieter: mit der Tele Columbus AG ISd 88 15 fr. AktG verbundenen Unternehmen (pyur.com/impressum), Stand 5/2020

Gute Vorsätze 2023 umsetzen mit Hypnose

Pakete zur Zielerreichung am Jahresanfang

gesund leben / ernähren, nicht rauchen, abnehmen, mehr bewegen, oder, oder, oder ...

Die sanfte Art des Wandels Hypnose unterstützt auf angenehme Weise die Ziele zu erreichen

www.hypnose-kemper.de ☎ 07621 9510474

KAMMERER
BAUUNTERNEHMEN

Wir bauen für SIE in Kandern „Im Ölmittle“

Sichern Sie sich Ihre Traumwohnung!

Beratung und Verkauf:
Seiter Immobilien
info@seiter-immobilien.de
Tel. 07626 - 438

www.kammerer-bau.de

Wir wünschen besinnliche Weihnachten und ein glückliches Jahr 2023!

Liebe Kunden, Freunde und Bekannte,
Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen und Ihre vielen Empfehlungen!

Stephan Kuttler
Immo Hyp 3Ländereck

Immobilien – Wertermittlungen – Finanzierungen

Expertenwissen aus einer Hand:

- Immobilien – Wertermittlung
- Immobilien – Verkauf
- Immobilien – Finanzierung

Fachlich umfänglich, zuverlässig und ehrlich!

Stephan Kuttler
Diplom Sachverständiger (DIA)
Zertifizierter Immobiliengutachter (DIAZert LS)
Finanzierungsberater (Bankkaufmann)

Im Hofacker 8
79585 Steinen

www.IH3L.de
0176 / 531 01 837
st.kuttler@IH3L.de

Wir wünschen Ihnen Allen erholsame und besinnliche Feiertage sowie ein gesundes neues Jahr!

Fensterbau Hofmann

Wintersweiler



Holzfenster Am Neubrunnen 1
 Holz-Alu-Fenster 79588 Efringen-Kirchen
 Kunststoff-Fenster
 Haustüren
 Zimmertüren Fenster-Türen-Studio

www.fenster-hofmann.de Telefon 07628/3 87
 info@fenster-hofmann.de Telefax 07628/81 99



Im Martelacker 2 • 79588 Efringen-Kirchen
07628 1046 • www.krebs-elektrotechnik.de

- Kundendienst / Elektroinstallation
- Gebäudesystemtechnik / KNX Partner
- Schiffselektrik / Nautik
- Industriemontagen / Steuerungsbau
- Telefonanlagen / LAN Netzwerke
- SAT / BK-Anlagen
- Photovoltaikanlagen / Wärmepumpen
- Vermietung Baustrom / Arbeitsbühnen



Ausführung sämtlicher
 Innenputzarbeiten
 Außenputzarbeiten
 Vollwärmeschutz
 DG - Ausbaurbeiten

allputz GmbH • Gipsergeschäft

Dirk Frey
 Stuckateurmeister
 Geschäftsführer



Tel. 07628/85 58
 Fax 07628/28 47
 E-mail: info@allputz.de
www.allputz.de

79588 Efringen-Kirchen
 Beim Breitenstein 22/2



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

Werden Sie Mitglied im Gewerbeverein, weil wir gemeinsam mehr bewegen und erreichen können.

www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de
info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de

Zeit für Geschenke

- Papeterieartikel
- Weihnachtskarten
- Schreibgeräte
- Kalender
- Tablets, PCs & Zubehör

office2go

www.resin.de, info@resin.de
 79589 Binzen, Am Dreispitz 6, Tel. 07621/666-0
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-17.30 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

resin

Nach Umbau & NEU-Gestaltung

Neue Küchen 2023... jetzt schon bei uns! Ab 27.12.22

...und das zu einzigartigen Konditionen!!!

Die ersten **15** Käufer erhalten je einen Marken-Geschirrspüler gratis! *

★ Frohe, besinnliche Weihnachten und alles Gute für 2023! ★

Bitte vereinbaren Sie einen Planungstermin, um Wartezeiten zu vermeiden!

* beim Kauf einer frei geplanten Küche im Wert ab 8.000€

Unsere Leistung macht den Unterschied!

Möbel DAU Schliengen

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen
 Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter www.dau-moebel.de

Öffnungszeiten
 Mo: geschlossen
 Di/Mi/Do/Fr: 10 - 12:30 Uhr
 Di/Do/Fr: 14:30 - 18:30 Uhr
 Sa: 9 - 13 Uhr

Goldschmiede Herz & Schmuck
 Binzen Hauptstr. 44 A (im Rathaus)
 Dipl.-Designerin / Goldschmiedin
 Anne Rogaczewski-Linser

ÖFFNUNGSZEITEN VERLÄNGERT:
 Bis Heiligabend durchgehend geöffnet (Mi. nachm. geschl.)
 Heiligabend 9 - 14 Uhr

Verwandeln Sie Ihr Weihnachtsgeld in ein(e) Schmuckstück-Erinnerung

Geöffnet: Di 27.12. bis Sa 31.12.22 zu den normalen Zeiten geöffnet
 Sylvester & Sa 07.01.23 von 9 - 13Uhr


Tel. 07621 - 95 34 85 9
 Mob. 0174 - 3 11 11 62
info@herzundschmuck.com

Individuelle Kollektion
 Anfertigungen
 Umarbeitung Ihres
 Familien-Schmucks
 Geschenkgutscheine

Immobilie verkaufen und weiterhin darin wohnen.

Wir zeigen Ihnen wie das geht.
 Tel: **07720 - 85 83 90**
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



Ihre
Weihnachts-
grußanzeige im
Heimatblatt...

EFRINGEN-KIRCHEN



PRIMO
Verlag | Druck | Service





Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr 2023

Liebe Leserinnen und Leser,

die letzten Jahre waren in vieler Hinsicht anspruchsvoll für uns alle, geschäftlich wie privat. Umso mehr wissen wir es zu schätzen, dass Sie uns Ihr Vertrauen geschenkt haben und uns treu bleiben.

Dafür sagen wir von Herzen Danke und wünschen Ihnen und Ihrer Familie erholsame Feiertage, ein wunderschönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2023.

Uns als Familienunternehmen ist es eine Herzensangelegenheit eine soziale Einrichtung aus unserer Region mit einer Weihnachtsspende zu unterstützen. In diesem Jahr haben wir uns für eine Spende an den „Förderverein für krebserkrankte Kinder e.V. Freiburg im Breisgau“ entschieden.

Ihr **PRIMOVERLAG**

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service



FRIEDVOLLE WEIHNACHTSTAGE

und ein gutes neues Jahr 2023!

**Weihnachten, eine Zeit zum Innehalten,
Nachdenken, Zurückblicken und besinnlich sein.**

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes, friedvolles
Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr.

Landfrauen Blansingen

© PRIMO

*Frohe
Weihnachten*
& EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR

Wir bedanken uns für ihr Vertrauen
und hoffen, Sie im neuen Jahr wieder
bei uns begrüßen zu dürfen.

Reni's Haarstudio

Renate Abele
Bärbel Müller und Kathrin Hagist

Jahnweg 1b, Eimeldingen
Tel. 07621/65565

Wir wünschen all unseren Kunden und
Freunden gesegnete Weihnachten
und ein
gesundes Neues Jahr 2023.

SCHREINEREI
TREFZER

Im Ecken 7 . 79429 Malsburg-Marzell
Telefon 07626 7202 . schreinerei-trefzer.de

MÖBELBAU FENSTER
INNENAUSBAU TÜREN

*Friedvolle
Weihnachtstage
& ein gutes neues
Jahr 2023!*

Malermeister Hald, Rheinweiler

Lackiert - streicht - tapeziert für Sie.
Arbeite solo und günstig.
Tel.: 07635 / 82 79 145

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes
neues Jahr
wünscht Ihnen Ihre

SPD Efringen-Kirchen

SPD

Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit,
fröhliche Weihnachten und ein
gutes, gesundes neues Jahr.



Elektro
Bächlin



Bamlacher Straße 6 OT Rheinweiler
79415 Bad Bellingen 2 Telefon 0 76 35 /5 43

Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr

**VIELEN DANK FÜR IHRE TREUE
UND IHR VERTRAUEN**

RHEIN
PFLEGEDIENST

Ihr Pflegedienst Rhein in Binzen



FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES JAHR

Trotz, oder gerade wegen der Geschwindigkeit und den sich überschlagenden Ereignissen unserer Zeit, möchten wir innehalten und dankend zurückblicken.

Danke an unsere Kunden,
für das entgegengebrachte Vertrauen.

Danke an unsere Geschäftspartner,
für die gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen eine gesegnete Weihnachtszeit für Sie und Ihre Familien und einen guten Start im neuen Jahr.

IHR BAUGESCHÄFT MUNZ
Alfred Munz mit Belegschaft



WIR BAUEN NUR MIT REGIONALEN HANDWERKSFIRMEN!

✉ info@munz-bau.de

🌐 www.munz-bau.de

☎ 07626 59 441

📍 Lettenweg 35, 79400 Kandern

MUNZ
BAUGESCHÄFT

SCHLÜSSELFERTIG | GENERALUNTERNEHMER | BAUTRÄGER

Lichtermeer

Augen zu leuchten beginnen,
mein Herz, es freut sich sehr,
wenn es betritt eine Zauberwelt,
taucht in ein ganzes Lichtermeer.

— Daniela Leiner —



**Fröhliche Weihnacht und ein
herzliches Dankeschön für Ihr
entgegengebrachtes Vertrauen.
Alles Gute fürs kommende
Jahr 2023 wünscht Ihnen**



Ihr individueller Ofenbauer

FRIEDRICH
Ofen-Kreativstudio

**Wir haben vom 21.12.2022 bis zum
08.01.2023 Betriebsferien.**

Reutackerstr. 36, 79591 Eimeldingen



Frohes
WEIHNACHTSFEST

Herzlichen Dank
für die gute Zusammenarbeit
im vergangenen Jahr.

**Fröhliche Weihnacht
und ein friedvolles 2023.**

Jürgen Medam GmbH
Metallbau - Edelstahlbearbeitung
Schlosserei - Meisterbetrieb
Clara-Immerwahr-Str. 3 – 79540 Lörrach
Telefon 07621 / 12 772
www.medam.gmbh

Hausarztzentrum Schliengen



UNSER TEAM WÜNSCHT IHNEN
Frohe Weihnachten

Tage der Herzenswärme und Besinnlichkeit
sowie Glück und Gesundheit
für das Jahr 2023.

Praxisinhaber: Jürgen Muthmann
Facharzt für Allgemeinmedizin
Freiburger Str. 17, 79418 Schliengen
Tel. 07635 - 23 32
www.hausarztzentrum-schliengen.de



*Fröhliche Weihnachten
und einen guten Start
ins neue Jahr wünscht*

Schachenmeier GmbH

Eisenwaren, Elektrowerkzeuge,
Werkzeuge und Beschläge
DER FACHHANDEL FÜR PROFIS

Im Martelacker 8
79588 Efringen-Kirchen
Tel. +49 (0) 7628 / 12 06
Fax +49 (0) 7628 / 82 16

Öffnungszeiten
Mo - Fr 7:30 - 12:30 & 14:00 - 17:00
Sa 7:30 - 12:30
Kostenlose Parkplätze (direkt vor dem Haus)

info@schachenmeier.de www.schachenmeier.de

DAS SCHÖNSTE AN
DER *Weihnachtszeit*
SIND DIE RUHIGEN
TAGE UND DIE
GEMÜTLICHKEIT.

PREISVERLAG

ELEKTROBERGER

Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses wünschen wir
**Frohe Weihnachten und
viel Glück für 2023**



Elektrische Anlagen Elektrogeräte Kundendienste Antenne
79588 Efringen-Kirchen | Hauptstraße 23 | Tel.: 07628-333



FROHE FESTTAGE
und für das neue Jahr
Gesundheit, Glück
und Erfolg.



G. Bahlinger

**Garten- und Landschaftsbau
Transporte und Baggerarbeiten**

79588 Efringen/Blansingen
Tel.: 0 76 28 / 96 68 • Fax: 0 76 28 / 94 13 40
E-Mail: info@bahlinger.org

www.gartenbau-bahlinger.de

**Unserer verehrten Kundschaft wünschen
wir ein frohes Weihnachtsfest und ein
erfolgreiches neues Jahr 2023.**

P&O Pott & Oswald GmbH
Karosseriebau & Fahrzeuglackierung

QUALITÄTS-
MANAGEMENT
Wir sind zertifiziert
nach DIN EN ISO 9001:2015
überwiegend handliche
Arbeitsweise



- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Unfallservice
- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- & Bringservice

Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen

Tel. +49 7621 161 56 30 Fax +49 7621 161 56 31

Internet: www.pottundoswald.de E-Mail: info@pottundoswald.de



NK KREBS
ELEKTROTECHNIK GmbH

Im Martelacker 2 | 79588 Efringan-Kirchen
07628 1046 | www.krebs-elektrotechnik.de

- Kundendienst | Elektroinstallation
- Gebäudesystemtechnik | KNX Partner
- Schiffselektrik | Nautik
- Industriemontagen | Steuerungsbau
- Telefonanlagen | LAN Netzwerke
- SAT | BK-Anlagen
- Photovoltaikanlagen | Wärmepumpen
- Vermietung Baustrom | Arbeitsbühnen

**Unser
Geschäft
bleibt vom
24.12.2022
bis
08.01.2023
geschlossen**



*Schöne Feiertage und
ein gesundes neues Jahr!*

Auto-Service Center

Th. Brenneisen GmbH

Ihr persönlicher Meisterservice
Im Martelacker 6 • Tel. 0 76 28 / 85 33
79588 Efringen-Kirchen

PRAXISSCHLIESSUNG

Ich möchte mich herzlich bei allen bedanken,
die sich in den letzten 16 Jahren von mir behandeln
lassen und mir ihr Vertrauen schenken.

★
★ **Frohe Weihnachten und ein gesundes 2023!**

**Naturheilpraxis
Inge Schweizer**



Weihnachtslied

zum

GEMEINSAM SINGEN

Jingle Bells (Dashing thro' the snow)

Dashing thro' the snow,
In a one horse open sleigh,
O'er the hills we go,
Laughing all the way;
Bells on bob tail ring,
Making spirits bright,
Oh what sport to ride and sing
A sleighing song to night.
|: Jingle bells, Jingle bells, Jingle all the way;
Oh! what joy it is to ride In a one horse open sleigh. :|

A day or two ago
I tho't I'd take a ride
And soon Miss Fannie Bright
Was seated by my side,
The horse was lean and lank
Misfortune seem'd his lot
He got into a drifted bank
And we - we got up sot.
|: Jingle bells, Jingle bells, Jingle all the way;
Oh! what joy it is to ride In a one horse open sleigh. :|

A day or two ago,
The story I must tell
I went out on the snow
And on my back I fell;
A gent was riding by
In a one horse open sleigh,
He laughed as there I sprawling lie,
But quickly drove away.
|: Jingle bells, Jingle bells, Jingle all the way;
Oh! what joy it is to ride In a one horse open sleigh. :|

Now the ground is white,
Go it while you're young,
Take the girls to night
And sing this sleighing song;
Just get a bob tailed bay
Two forty as his speed
Hitch him to an open sleigh
And crack, you'll take the lead.
|: Jingle bells, Jingle bells, Jingle all the way;
Oh! what joy it is to ride In a one horse open sleigh. :|

James Lord Pierpont (um 1855)

https://www.lieder-archiv.de/jingle-bells-notenblatt_200202.html



Vielen Dank
für das gute Miteinander.

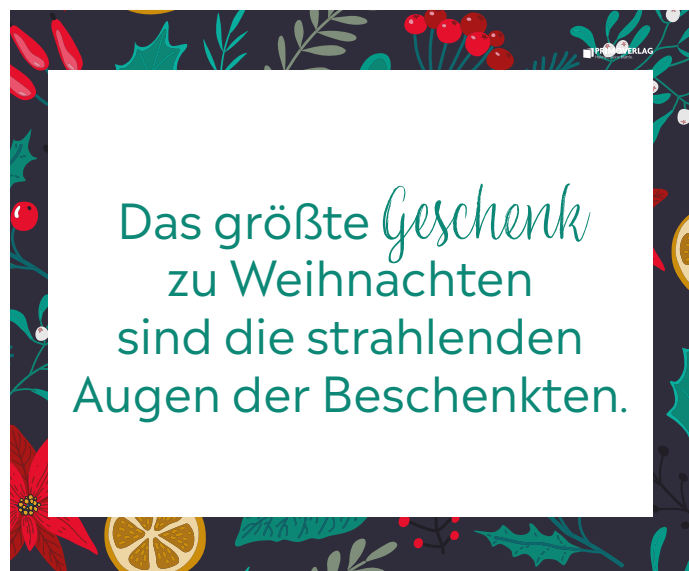
Wir wünschen allen Helfern,
Passivmitgliedern, Blut-
spendern, Freunden und
Gönnern ein frohes und
besinnliches Weihnachtsfest
und viel Glück und Erfolg im
neuen Jahr.

**DRK Ortsverein
Efringen-Kirchen**

Am Ende des Jahres
danken wir für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.

Kaiser GmbH
Heizungstechnik

Dichleweg 9
79588 Istein



**Das größte Geschenk
zu Weihnachten
sind die strahlenden
Augen der Beschenkten.**

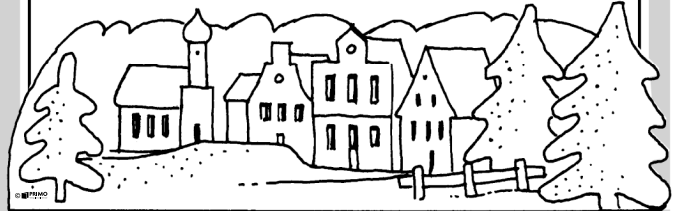


Wir wünschen Ihnen erholsame und schöne Weihnachtstage, einen fröhlichen Jahresausklang und ein glückliches neues Jahr.

**SSV
Welmlingen e.V.**

DIE BESTEN WÜNSCHE
ZUM WEIHNACHTSFEST
UND JAHRESWECHSEL.

**Gesangverein „Rheinlust“
Kleinkems e. V.**



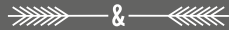
Frohes
WEIHNACHTSFEST

Alle guten Wünsche zum Weihnachtsfest
und für das Jahr 2023.

Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

Thomas Goller
Malergeschäft
Egringen

FROHE WEIHNACHTEN



EIN GUTES NEUES JAHR



Wir wünschen Ihnen für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Wohlergehen.

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit.

MEIER
HEIZUNG & SANITÄR



Am Brunrain 4 • 79588 Efringen- Kirchen
Telefon: 07628/ 21 72
info@meisterbetrieb-meier-heizung.de



Wenn uns bewusst wird, dass die **ZEIT**,
die wir uns für einen anderen **MENSCHEN** nehmen,
das **KOSTBARSTE** ist, was wir schenken können,
haben wir den Sinn der **WEIHNACHT** verstanden.

— Roswitha Huch —



**holzbau
enderlin**
beraten | planen | bauen

FRÖHLICHE WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN
RUTSCH.

www.holzbau-enderlin.de



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.

AUTOHAUS RIEDLER
Peugeot spezialisiert

Bahnhofstraße 4 • 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 07628 - 414 • Fax 81 88

Wir danken für Ihr Vertrauen.

Frohe Weihnachten



und ein gutes neues Jahr!

**Sportverein
Istein 1920 e.V.**
79588 Efringen-Kirchen/Istein

† ✨ Tannen, Lametta, Kugeln und
Lichter Bratapfelduft und frohe Gesichter.
Freude am Schenken, das Herz wird weit.

Ich wünsche Dir: ✨ †
Eine fröhliche Weihnachtszeit!

— Unbekannt —



**W&T
Wolle und Tee**

*Wir wünschen unseren Kunden frohe und
besinnliche Feiertage und einen
guten Rutsch ins Jahr 2023.*

www.wolleundtee.de
Petra Rüsçh
Kirchstraße 2 • 79589 Binzen
Telefon: 07621/163 6074




SAME wünscht
ein frohes Fest.

Wir bedanken uns für das in 2022 entgegengebrachte
Vertrauen, wünschen Ihnen ein frohes Fest, einen
guten Rutsch und ein erfolgreiches neues Jahr 2023.

Rainer Schopferer Landmaschinen & Motorgeräte
Kandernerstr. 8
79588 Egringen
Tel. 07628 / 800689
www.schopferer-Landmaschinen.de





Das brauchst du:

- eine Tasse Wasser
- eine Tasse Mehl
- eine Tasse Salz
- große Rührschüssel
- Kochlöffel, Nudelholz
- Ausstechformen für Plätzchen, Plätzchenstempel
- Acrylfarben, Pinsel, Kleber
- festes Band
- Glitzer, Dekosteine
- Zahnstocher



So geht es:

Gib alle Zutaten in eine große Schüssel und vermisch sie miteinander.



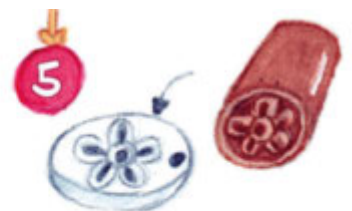
Verknete die Zutaten zu einem glatten, festen Teig.



Roll den Teig mit einem Nudelholz aus – wie beim Plätzchenbacken.



Stich mit den Ausstechformen „Plätzchen“ aus.



Auf runde und eckige Teile kannst du einen Stempel drücken. Stich mit dem Zahnstocher ein Loch in die „Plätzchen“.



Leg die „Plätzchen“ auf das Blech und back sie für zwei Stunden bei 150 Grad Celsius.



Wenn der Salzteig ausgekühlt ist, kannst du die „Plätzchen“ mit Acrylfarben bemalen und mit Glitzer oder Dekosteinen dekorieren.



Fädel zum Schluss jeweils ein Stück Band durch das Loch.

ARNOLD

Fachbetrieb für Haustechnik GmbH & Co. KG

★ *Unserer verehrten Kunden* ★
wünschen wir ein
★ *frohes Weihnachtsfest* ★
★ *und ein gesundes,* ★
erfolgreiches Jahr 2023! ★

ARNOLD Fachbetrieb für Haustechnik GmbH Co. KG
Bergwerkstraße 2 | 79400 Kandern
Telefon: +49 (0) 7626 - 97 29 0
info@arnold-haustechnik.de | www.arnold-haustechnik.de



Eine besinnliche Weihnachtszeit

Soder **WINZERSCHÄNKE**

Allen unseren Gästen,
Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr

★ ★ ★
wünscht Familie Martin Soder und Team



Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
ein frohes Fest und viel Glück
im neuen Jahr.

Sylvia's  **Schuhladen**

Hauptstraße 23, 79588 Efringen-Kirchen
Tel. 07628 800 425

Wir danken für Ihr Vertrauen.



Allen Kunden
unseres Hauses
frohe Weihnacht
und viel Glück
im neuen Jahr
wünscht

**Kosmetikstudio
Balance**
und
**Fußpflegepraxis
Sandra Ulrich**

Blauenblick 7
79588 Efringen-Kirchen
Tel. 07628 805 50 38

Glühwein selber machen - so geht's

Zubereiten
15 Min.

4 Becher

ZUTATEN

3 Kapseln Kardamom 10 Gewürznelken
2 Stangen Zimt 70 g Zucker
1 Bio-Orange 750 ml Rotwein (z.B. Spätburgunder)
Optional: Orangenscheiben als Einlage

ZUBEREITUNG

① Kardamomkapseln andrücken und mit Gewürznelken, Zimt und Zucker in einen Topf geben. Schale der Orange abreiben und in den Topf geben. Orange auspressen und den Saft zu den restlichen Zutaten in den Topf gießen.

- ② Alle Zutaten mit Rotwein übergießen und langsam erwärmen. Bildet der Wein einen leichten Schaum an der Oberfläche, ist die Temperatur ideal. Glühwein mit geschlossenem Deckel ca. 1 Stunde bei geringe Hitzezufuhr ziehen lassen.
- ③ Heißen Glühwein durch ein feines Sieb gießen, in Tassen füllen und nach Belieben mit Orangenscheiben servieren.

Prost!

*Zum
Weihnachtsfest*
und Jahreswechsel danken wir
allen Freunden unseres Hauses.




Auto-Service Böhler
Alles rund um Ihren PKW

Feuerbachstraße 8
79588 Efringen-Kirchen
EGRINGEN

Tel. 0 76 28 / 8 00 16 00
Fax 0 76 28 / 8 00 16 01
autoservice.boehler@gmail.com

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden
wir unseren Dank für die
angenehme Zusammenarbeit.

Garten- & Landschaftsgestaltung
Lohnbetrieb
Thorsten
STÜCKLIN
79576 Ötlingen
mit Mitarbeiter



*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*

*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2023.*




Danke für Ihr
Vertrauen.
Wir wünschen Ihnen ein
frohes und glückliches
Weihnachtsfest.



**Aberer
Automobile**
Renault und Dacia Partner
Reparatur und Service aller Fabrikate
LÖRRACH Tel. 07621-705290

Lieber
WEIHNACHTSMANN,
zu Weihnachten wünsche ich mir:



12 horizontal lines for writing wishes, each preceded by a red heart icon.

Frohe Weihnachten

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit.



Inh. Hubert Pfundstein mit Belegschaft
Gutedelstraße 28 • 79418 Schliengen • T 07635/27 27



Wir wollen mit Ihnen auf die gute **Zusammenarbeit** anstoßen. Zum **Weihnachtsfest** und **Jahreswechsel** wünschen wir Ihnen **alles Gute**.

Herzliche Grüße



79415 Bad Bellingen
www.wangler-fliesenbau.de
info@wangler-fliesenbau.de



WIR GESTALTEN
IHREN ORT
DER ERINNERUNG



Natursteinarbeiten | Steinrestaurierung | Gräbnal

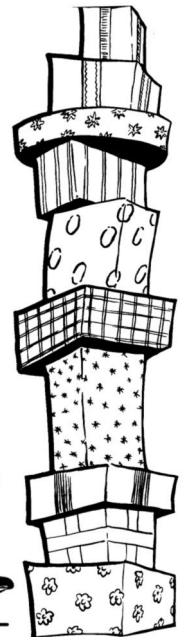
Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe und gesegnete Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr.

ABELSTEIN GmbH | Kleinmattweg 16 | Auggen
Tel: 07631 170 897 | kontakt@abel-stein.de

www.abel-stein.de

FROHE WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS NEUE
JAHR 2023
WÜNSCHT IHNEN:

**Narrenzunft
Isteiner
Drübel e.V.**



Brändlin

Gas • Wasser • Wärmetechnik
KUNDENDIENST



*Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2023**.

Rolf Brändlin

Hauptstr. 3 | 79588 Efringen-Kirchen | Tel. 07628 332 | Fax 07628 700

Wenn uns bewusst wird, dass die **ZEIT**,
die wir uns für einen anderen **MENSCHEN** nehmen,
das **KOSTBARSTE** ist, was wir schenken können,
haben wir den Sinn der **WEIHNACHT** verstanden.

— Roswitha Huch —



Schöne Feiertage



und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Vielen Dank für das gute Miteinander.

Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Gestüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz · Manfred Goertz · Glasermeister

Gewerbestraße 7 · 79595 Rümplingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50

www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

Allen Freunden und
Gönnern wünschen wir
ein frohes und
gesundes neues Jahr.

**Sport-Club
Kleinkems e.V.**



Frohliche Weihnachten und ein herzliches
Dankeschön für Ihr entgegengebrachtes
Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2023
wünscht Ihnen das Team der

Zimmerei Forsthuber

Malsburg · Talstraße 6



Wunsch ans Christkind

+ Lieber Nikolaus, Dankeschön, +
+ hast uns reich beschenkt. +
wir meinen, es wär wunderschön,
wenn das Christkind an Dich denkt.

— Edeltraud Przechomski —

Lichtermeer

Augen zu leuchten beginnen,
mein Herz, es freut sich sehr,
wenn es betritt eine Zauberwelt,
taucht in ein ganzes Lichtermeer.

— Daniela Leiner —

Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr



**FC Huttingen 1920 e.V.
Förderverein FCH 1996 e.V.
Förderverein zur Unterhaltung
der sportlichen Anlagen e.V.**

Der
TuS Efringen-Kirchen
 Hauptverein, Jugendabteilung
 und Förderverein

wünscht
 all seinen Mitgliedern,
 Sponsoren und Freunden ein

*fröhliches Weihnachtsfest
 und einen guten Rutsch
 ins neue Jahr.*



© PRIMO



WIR WÜNSCHEN EINE WUNDERSCHÖNE
Weihnachtszeit

J. Schlachter
 malerbetrieb

**Malerbetrieb
 Jörg Schlachter**
 info@malerbetrieb-schlachter.de
 www.malerbetrieb-schlachter.de



ES SIND DIE ERINNERUNGEN,
 die einst die Zukunft mit Wärme und Kraft füllen werden...

— Beat Jan —

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
 Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
 auch gerne im neuen Jahr.



B. BRAUN
 Pflaster-, Tiefbau

Im Gießen 1
 79588 Efringen-Kirchen
 Tel: 07628 / 80 55 50
 E-Mail: b.braun.pflasterbau@t-online.de
 www.pflasterbau-braun.de

*Frohe Weihnachten
 und ein gutes
 neues Jahr.*



*Gesundheit, Glück
 und viel Erfolg
 für 2023.*

© PRIMO



Die besten Wünsche
 zum Weihnachtsfest
 und Jahreswechsel.
 Ein herzliches
 Dankeschön
 für Ihr Vertrauen.

**Freiwillige
 Feuerwehr
 Kleinkems**

© PRIMO



Driving Home for Christmas...

— Chris Rea —

Merry Christmas
AND HAPPY NEW YEAR

Und eine kurze
Zeitenspanne
ruht die weite Erde,
und das
Flüstern schweigt...
Hugo Marii

Wir wünschen
besinnliche
Festtage und
alles Gute
für's neue Jahr!





Schöne
Weihnachten.



Herzlichen Dank
für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.

Für die gute
Zusammenarbeit
im vergangenen Jahr
bedanken wir uns
herzlich und wünschen
Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und
ein gesundes neues
Jahr.



Sparkasse
Markgräflerland

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein
besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes 2023

AUTOHAUS OTT  
Volkswagen Nutzfahrzeuge

Familie Büchelin und Mitarbeiter



**Frohe
Festtage
und ein gutes
Neues Jahr**

wünscht Ihnen
Firma allputz GmbH
Gipsergeschäft
Familie Dirk Frey

Dengler & Dengler
Die Friseure



Vielen Dank an all unsere Kunden die uns in dieser
außergewöhnlichen Zeit treu geblieben sind und
uns unterstützt haben.

*Frohe Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr.*

In der Vorstadt 9 , 79588 Istein, Tel.: 07628 / 94 24 444